ESCUELAS PÚBLICAS DE DENVER | LEAP

This Spanish version of the Framework for Effective Teaching is provided in support of Spanish-speaking teachers and leaders in DPS. The English version will prevail over the Spanish translation in the event of any discrepancy between the two.

Marco de Referencia para la Enseñanza Eficaz

CARACTERÍSTICAS DE COMPORTAMIENTO DEL MARCO DE REFERENCIA PARA LA ENSEÑANZA EFICAZ

Los comportamientos dentro de los tres dominios del Marco de Referencia para la Enseñanza Eficaz (entorno de aprendizaje, instrucción y profesionalismo) se redactaron teniendo presentes las características de cada categoría de modo que haya coherencia en el nivel de desempeño en todos los indicadores. A continuación, figura la lista de términos que describen en forma general cada una de las categorías de desempeño. Esta lista puede ser utilizada por el maestro para hacer una autoevaluación del desempeño. También es útil para determinar cuál es la categoría que mejor se ajusta a la observación o a la evidencia de profesionalismo.

NO CUMPLE	SE APROXIMA	EFICAZ	DESTACADO ADEMÁS DE "EFICAZ"
• Poco o ninguno • Carente o ausente • Ejemplos negativos • Pocos estudiantes	• Limitado • De forma irregular • Ocasionalmente • Algo • A veces • Parcialmente • Infrecuentemente • Carece de intención • Dirigido por el maestro • Sin extensiones • Carece de pensamiento crítico	• Congruente • Frecuentemente • Hace conexiones • Explícito • Reconoce • Interactúa • Apoya • Demuestra • Evalúa • Intencional • Significativo • Facilitado por el maestro • Mayoría	• Autosuficiente • Profundo • Los estudiantes contribuyen y diseñan • Ejecuta • Lleva adelante metaprácticas • Los estudiantes asumen responsabilidad por su aprendizaje • Habilita • Opciones (con parámetros) • Estructuras que favorecen el liderazgo o el aprendizaje de los estudiantes • Colabora • Interdisciplinario • Todos los estudiantes

Anexos: recuerde utilizar los anexos correspondientes al contenido y/o nivel de grado junto con la Guía de Evidencias del Marco de Referencia para la Enseñanza Eficaz. Los anexos se encuentran en el manual y en la sección sobre crecimiento y desempeño de The Commons. **Todos los anexos del Marco están disponibles en thecommons.dpsk12.org/LEAP y en el formulario de observación Whetstone en la sección de recursos.**

INDICADORES DE ALTO NIVEL

Clave para interpretar los símbolos: todos los indicadores del ***Marco de Referencia para la Enseñanza Eficaz*** se aplican a todas las clases de las Escuelas Públicas de Denver (DPS) y representan nuestra promesa de proporcionar a todos los estudiantes una educación de alta calidad con la mira puesta en el siglo XXI. Los símbolos se incorporaron para enfatizar los valores y prácticas educativas clave que son eficaces para todos los alumnos, y son esenciales para determinados grupos específicos de estudiantes.

- **COMPETENCIA CULTURAL**

  Estrategias pedagógicas que responden a la diversidad cultural y que son eficaces para todos los alumnos y esenciales para los estudiantes de color (todas las aulas)

- **ESTUDIANTES QUE APRENDEN VARIOS IDIOMAS (MLL)**

  Estrategias pedagógicas eficaces para todos los estudiantes y esenciales para los estudiantes que aprenden varios idiomas (todas las aulas)

- **INSTRUCCIÓN EN ESPAÑOL PARA HISPANOHABLANTES NATIVOS**

  Instrucción esencial para estudiantes cuyo idioma materno es el español (cuando reciben instrucción en español como idioma materno)

- **ESTUDIANTES CON DISCAPACIDADES O DOTADOS Y TALENTOSOS**

  Apoyos esenciales para estudiantes con discapacidades y estudiantes identificados como dotados y talentosos (todas las aulas)

- **DESTREZAS DE INVESTIGACIÓN Y TECNOLOGÍA**

  Integración eficaz de la tecnología y los recursos digitales en los salones de clases (todas las aulas)

- **ESTÁNDARES ACADÉMICOS FUNDAMENTALES**

  Seis cambios pedagógicos en los Estándares Académicos Fundamentales que propician un aprendizaje con rigor académico (todas las aulas)

DOMINIO	EXPECTATIVA		INDICADOR	COMPETENCIA CULTURAL	ESTUDIANTES QUE APRENDEN VARIOS IDIOMAS (MLL)	INSTRUCCIÓN EN ESPAÑOL PARA HISPANOHABLANTES NATIVOS	ESTUDIANTES CON DISCAPACIDADES O DOTADOS Y TALENTOSOS	DESTREZAS DE INVESTIGACIÓN Y TECNOLOGÍA	ESTÁNDARES ACADÉMICOS FUNDAMENTALES
ENTORNO DE APRENDIZAJE	Cultura y ambiente positivos dentro del salón de clases	LE.1.	Demuestra conocimiento, interés y respeto por las diversas comunidades y culturas de los estudiantes, de forma que favorece la equidad.	●	●	●	●	●	●
		LE.2.	Fomenta un ambiente motivador y respetuoso en el salón de clases.	●	●		●		●
	Gestión eficaz del salón de clases	LE.3.	Implementa expectativas elevadas y claras para el comportamiento y las rutinas de los estudiantes.	●	●		●		
		LE.4.	Los recursos del aula y el entorno físico sirven de apoyo a los estudiantes y su aprendizaje.	●	●		●	●	
INSTRUCCIÓN	Excelente trasmisión de los contenidos	I.1.	Comunica con claridad los objetivos de aprendizaje y lenguaje basados en los estándares para la lección y los vincula con fundamentos más amplios.		●	●	●	●	●
		I.2.	Plantea tareas con rigor académico que requieren pensamiento crítico con apoyos apropiados, digitales y de otro tipo, con el fin de garantizar el éxito de los estudiantes.	●	●	●	●	●	●
		I.3.	Utiliza intencionalmente el ritmo y los métodos pedagógicos para enseñar los objetivos de aprendizaje y lenguaje.	●	●	●	●	●	●
		I.4.	Garantiza el uso activo y apropiado del lenguaje académico por parte de los estudiantes.	●	●	●	●	●	●
	Métodos pedagógicos de alto impacto	I.5.	Verifica la comprensión de los objetivos de aprendizaje y lenguaje.	●	●	●	●	●	●
		I.6.	Plantea tareas diferenciadas que contemplan las necesidades pedagógicas de los estudiantes y favorecen el logro de los objetivos de aprendizaje y lenguaje.	●	●	●	●	●	●
		I.7.	Ofrece a los estudiantes sugerencias y comentarios descriptivos enfocados en lo académico y que se ajustan a los objetivos de aprendizaje y lenguaje.		●	●	●		●
		I.8.	Promueve la comunicación y la colaboración de los estudiantes utilizando recursos apropiados, digitales y de otro tipo.	●	●	●	●	●	●
PROFESIONALISMO	Conocimiento esencial de los estudiantes y uso de los datos	P.1.	Demuestra y aplica el conocimiento sobre el desarrollo, las necesidades, los intereses y las culturas de los estudiantes para fomentar la equidad.	●	●	●	●	●	
		P.2.	Utiliza el trabajo y los datos de los estudiantes para planificar, adaptar y diferenciar la instrucción.	●	●	●	●	●	●
	Colaboración y participación eficaces	P.3.	Colabora con los equipos escolares para producir un impacto positivo en los resultados de los estudiantes.	●	●	●	●		
		P.4.	Defiende y motiva a los estudiantes, sus familias y la comunidad para que los estudiantes logren un mejor desempeño.	●	●	●	●	●	●
	Reflexión, aprendizaje y capacitación profundos	P.5.	Demuestra conciencia de sí mismo, reflexiona sobre la práctica consigo mismo y con otros, e implementa las sugerencias y comentarios.	●					
		P.6.	Busca oportunidades de crecimiento profesional y contribuye a una cultura de investigación.						
	Excelente liderazgo docente	P.7.	Desarrolla las capacidades entre los colegas y demuestra su compromiso con los estudiantes, la escuela, el Distrito y la profesión.						

MARCO DE REFERENCIA

para la

ENSEÑANZA EFICAZ

ENTORNO DE APRENDIZAJE

Cultura y ambiente positivos dentro del salón de clases

Gestión eficaz del salón de clases

DOMINIO: ENTORNO DE APRENDIZAJE **EXPECTATIVA: CULTURA Y AMBIENTE POSITIVOS DENTRO DEL SALÓN DE CLASES**

INDICADOR: ***LE.1*** *Demuestra conocimiento, interés y respeto por las diversas* ***comunidades y culturas* de los estudiantes****, de forma que* ***favorece la equidad****.*

EVIDENCIA OBSERVABLE	NO CUMPLE (1-2)	SE APROXIMA (3-4)	EFICAZ (5-6)	DESTACADO (7) *además de "eficaz"*
COMPORTAMIENTOS DEL MAESTRO	• No facilita el acceso equitativo de los estudiantes al contenido, la participación, la interacción con los compañeros y la atención del maestro y el idioma de instrucción. • No demuestra comprensión de las diferencias entre las culturas de origen y las escolares; desestimula el uso del idioma materno y/o insiste en la asimilación de los estudiantes a las culturas escolares sin el apoyo o el respeto por las culturas de origen. • No brinda oportunidades para la representación de la cultura de los estudiantes, la cultura de la discapacidad, la comunidad, la familia y/o la procedencia sociocultural. • Desestima, ignora o maneja de manera inapropiada las cuestiones que tienen que ver con la cultura y la diversidad*.	• Facilita de manera irregular el acceso equitativo de los estudiantes al contenido, la participación, la interacción con los compañeros, la atención del maestro y/o el idioma de instrucción. • Interactúa con los estudiantes de maneras que aceptan las preferencias culturales y los idiomas maternos de los estudiantes, posiblemente diferentes a los suyos propios. • Presencia limitada de evidencia de la cultura de los estudiantes, la cultura de la discapacidad, la comunidad, la familia y/o la procedencia sociocultural. • Intenta atender las cuestiones relativas a la cultura y la diversidad.	• **Facilita con regularidad el acceso equitativo de los estudiantes al contenido con rigor académico, la participación, la interacción con los compañeros, la atención del maestro y el idioma de instrucción.** ● ● ● ● ● ● • Interactúa con los estudiantes de maneras que validan, respetan y estimulan las preferencias culturales y los idiomas maternos de los estudiantes, posiblemente diferentes a los suyos propios. ● ● ● • Las variadas perspectivas culturales (p. ej., las culturas de los estudiantes, la cultura en general, las experiencias vividas, la cultura de la discapacidad, la comunidad, la familia, la procedencia sociocultural) están representadas en el salón de clases a través de ejemplos en las lecciones, recursos curriculares, imágenes o productos y/o materiales. ● ● • Atiende las cuestiones que tienen que ver con la cultura y la diversidad de maneras que reducen el efecto negativo de los comportamientos tendenciosos, en el caso de que surjan ese tipo de situaciones. ● ●	• Estimula el pensamiento crítico en sus estudiantes sobre los desacuerdos y los puntos de vista diversos, la equidad y los prejuicios de la sociedad y/o comprende y cuestiona las corrientes de pensamiento históricas y predominantes. ● ● • Cultiva la capacidad de los estudiantes para comprender y hablar abiertamente de los factores que impulsan y que limitan las oportunidades y la equidad en la sociedad. ● • Utiliza imágenes, productos y materiales que representan la diversidad de culturas y grupos del mundo, diferentes a los propios del estudiante. ●
COMPORTAMIENTOS DEL ESTUDIANTE	• Los estudiantes demuestran apatía, aislamiento, vergüenza o miedo, lo cual indica que no se sienten cómodos y/o seguros en el salón de clases. • Los estudiantes no establecen conexiones positivas entre la escuela y sus experiencias personales. • Los estudiantes plantean cuestiones que tienen que ver con la cultura o la diversidad de forma despectiva o desdeñosa.	• El nivel de participación e involucramiento de los estudiantes indican que algunos de ellos se sienten cómodos y/o seguros en el salón de clases. • Ocasionalmente, los estudiantes establecen conexiones positivas entre la escuela y sus experiencias personales. • Algunos estudiantes reconocen, comentan y/o admiten otras perspectivas culturales, diferentes a la propia. • Los estudiantes emplean su idioma materno.	• **El alto nivel de participación e involucramiento de los estudiantes (lenguaje corporal, atención, interés) indican que se sienten cómodos y seguros en el salón de clases.** ● ● • Los estudiantes se sienten seguros mostrándose tal cual son, lo cual queda de manifiesto en el hecho de que comparten productos y materiales de su hogar, sus intereses, puntos de vista y/o experiencias personales. ● ● • Los estudiantes reconocen, comentan y/o admiten otras perspectivas culturales, diferentes a la propia. ● • Los estudiantes emplean, de forma deliberada, su idioma materno para acrecentar su aprendizaje. ● ● ●	• Los estudiantes investigan, comparten y aplican sus perspectivas culturales. ● • Los estudiantes exhiben pensamiento crítico y parecen sentirse cómodos al cuestionar las corrientes de pensamiento predominantes y expresar puntos de vista disidentes y diversos de manera respetuosa. ● ●

DOMINIO: ENTORNO DE APRENDIZAJE **EXPECTATIVA: CULTURA Y AMBIENTE POSITIVOS DENTRO DEL SALÓN DE CLASES**

INDICADOR: ***LE.1*** *Demuestra conocimiento, interés y respeto por las diversas* ***comunidades y culturas* de los estudiantes****, de forma que* ***favorece la equidad****.*

Creemos que, para que todos los estudiantes prosperen en los estudios, deben sentir que las aulas son lugares donde se sienten valorados y donde acceden de manera equitativa a los maestros, sus compañeros y al contenido. Es por ello que, cuando la evidencia se alinea con los comportamientos destacados en letra negrita, debe comenzar a calificarse LE1 al nivel de eficacia. Otros comportamientos pueden, o no, estar presentes durante la observación, dependiendo del área temática.

COMPRUEBE PRIMERO SI EXISTE EVIDENCIA DE LOS COMPORTAMIENTOS DESTACADOS EN LETRA NEGRITA.

- Si existe evidencia, comience con un Eficaz (5) y tenga en cuenta la evidencia adicional para obtener la calificación más precisa a partir de allí.
- Si no observa evidencia clara de los comportamientos en letra negrita, LE1 no es "eficaz" para los estudiantes y la calificación resultante no puede ser "se aproxima" (4).

La siguiente es una lista no taxativa de ejemplos de evidencia de comportamientos eficaces del maestro y/o del estudiante que se alinean con este indicador. El grado de eficacia está determinado por los efectos resultantes en los estudiantes.

- Demostrar una perspectiva basada en las fortalezas de los estudiantes de diversas procedencias socioculturales; utilizar sus experiencias como recursos para el aprendizaje en lugar de como excusas o problemas que deben resolverse. ● ● ● ●
- Diferenciar las interacciones basándose en el conocimiento de las diferencias culturales. ● ● ●
- Facilitar intencionalmente la participación de todos los estudiantes (p. ej., solicitar la participación de los que no levantan la mano). ● ● ● ●
- Hacer que los estudiantes participen en el aprendizaje colaborativo y en diversas formas de expresión para incluir sus preferencias culturales (p. ej., contar cuentos, narraciones conjuntas, cuentos populares, el maestro pregunta y el estudiante responde, mostrar y explicar, autobiografías, música). ● ● ●
- Ayudar a los estudiantes a comprender las perspectivas personales, o su propia identidad, como una de tantas perspectivas culturales. ●
- Usar ejemplos a seguir que representen a otras culturas. ●
- Aplicar y/o trasmitir el plan de estudios que describe los acontecimientos históricos y/o políticos desde una gama de perspectivas raciales, étnicas, culturales e idiomáticas. ●
- Utilizar una variedad de materiales multiculturales (p. ej., literatura, recursos, juguetes y juegos, productos y materiales, objetos de la vida diaria, acontecimientos actuales) que reflejan la cultura de los estudiantes y/u otras culturas para que aprendan de ellas. ●
- Ofrecer una amplia variedad de libros sobre diferentes culturas en la biblioteca del aula y animar a los estudiantes a seleccionar una variedad de libros que reflejen su propia cultura y también la de otros. ● ● ●
- Leer libros que reflejen la cultura de los estudiantes y compartir experiencias de lectura y reflexiones con ellos. ● ● ●
- Presencia de los padres y de miembros de la comunidad que contribuyen a las experiencias de la clase. ●
- Utilizar materiales que honren el idioma materno de los estudiantes y que sirvan de puente entre su idioma cultural, vernáculo, de señas o de la tecnología de apoyo y el lenguaje académico. ● ●
- Utilizar la tecnología y los recursos digitales (incluidas las bases de datos en internet) para investigar sobre culturas, perspectivas y opiniones diversas y para motivar la participación en acciones sociales apropiadas. ● ●
- Aceptar los diferentes registros de lengua y enseñar explícitamente el uso apropiado en diferentes contextos. ●
- Abordar los sistemas de poder y privilegio, incluso en salones de clases monoculturales, de forma que contribuya a disminuir los prejuicios y a favorecer la equidad. ●

** **Cultura** se define como un conjunto de actitudes, metas, prácticas y valores compartidos que caracterizan a un grupo.*

DOMINIO: ENTORNO DE APRENDIZAJE **EXPECTATIVA: CULTURA Y AMBIENTE POSITIVOS DENTRO DEL SALÓN DE CLASES**

INDICADOR: *LE.2 Fomenta un **ambiente motivador y respetuoso** en el salón de clases.*

EVIDENCIA OBSERVABLE	NO CUMPLE (1-2)	SE APROXIMA (3-4)	EFICAZ (5-6)	DESTACADO (7) *además de "eficaz"*
COMPORTAMIENTOS DEL MAESTRO	• Sugiere que existen límites innatos a lo que los estudiantes son capaces de aprender; no comunica que mediante el aprendizaje basado en el esfuerzo se alcanza un mejor desempeño. • No solicita ni reconoce los aportes de los estudiantes o lo hace poco. • Las interacciones entre el maestro y el estudiante o entre estudiantes no son respetuosas. • No constituye un ejemplo de motivación ni entusiasmo.	• Comunica que el aprendizaje basado en el esfuerzo es el camino a los logros, pero demuestra expectativas diferentes para los estudiantes según la competencia percibida. • Invita a los estudiantes a expresar sus opiniones, pero puede que lo haga de forma apresurada o no las tiene en cuenta. • Las interacciones entre el maestro y el estudiante o entre estudiantes son, en general, respetuosas. • Constituye, pero no con regularidad, un ejemplo de motivación y entusiasmo. • Motiva a los estudiantes a perseverar ante las dificultades.	• Comunica que el aprendizaje basado en el esfuerzo es el camino a los logros y demuestra la convicción de que todos los estudiantes (incluidos los de color, los que hablan otros idiomas y los estudiantes con discapacidades) son competentes. ● ● ● • Solicita, valora y reconoce con regularidad los aportes de los estudiantes (incluidos los de color, los que hablan otros idiomas, los estudiantes con discapacidades y los identificados como dotados y talentosos). ● ● ● • Las interacciones entre el maestro y el estudiante o entre estudiantes fomentan el respeto mutuo. ● ● • Constituye un ejemplo de motivación y entusiasmo (p. ej., apoyo verbal, gestos, sonrisas) de modo que los estudiantes se sienten apoyados. ● ● ● • Brinda estrategias para que los estudiantes perseveren ante las dificultades (académicas o de comportamiento). ● ● ● ●	• Les recuerda a los estudiantes los retos que debieron enfrentar en el pasado y que superaron, haciéndoles notar su autosuficiencia. ● • Da y reconoce ejemplos de situaciones en que se asumen riesgos académicos.
COMPORTAMIENTOS DEL ESTUDIANTE	• Pocos estudiantes participan en la lección. • Los estudiantes no perseveran en las tareas cuando se enfrentan a alguna dificultad. • Los estudiantes no ofrecen apoyo a sus compañeros. Los estudiantes ignoran a otros cuando hablan o hacen preguntas. • Pocos estudiantes asumen papeles de liderazgo.	• Algunos estudiantes participan en la lección. • Los estudiantes intentan finalizar las tareas cuando tienen dificultades, pero buscan continuamente la confirmación del maestro de que lo están haciendo de manera correcta. • A veces, los estudiantes ofrecen su apoyo y asistencia a sus compañeros. • Algunos estudiantes escuchan y prestan atención al maestro o los compañeros cuando hablan. • Algunos estudiantes asumen papeles de liderazgo.	• La mayoría de los estudiantes participan en la lección en forma espontánea o lo hacen motivados por el maestro. • Los estudiantes perseveran en las tareas buscando y utilizando los **recursos*** disponibles. • Los estudiantes ofrecen regularmente su apoyo, asistencia y estímulos a sus compañeros. • La mayoría de los estudiantes escuchan y prestan atención al maestro o los compañeros cuando hablan. • La mayoría de los estudiantes asumen papeles de liderazgo expresando sus opiniones, tomando decisiones, facilitando los debates académicos, desafiando las ideas de forma apropiada y constructiva y/o participando en los trabajos de clase. ● ● ● ●	• Los estudiantes motivan a sus compañeros a asumir riesgos académicos y perseverar porque está establecido que el aprendizaje basado en el esfuerzo conduce a mayores logros. ● • Los estudiantes alientan a sus compañeros a ejercer el liderazgo en el salón de clases.

** Los **recursos** pueden ser cualquier cosa que contribuya al progreso de los estudiantes hacia el dominio de los objetivos de aprendizaje y lenguaje, por ejemplo, herramientas académicas, apoyos lingüísticos, audiovisuales, tecnología y la presencia de otros adultos en el salón. IMPORTANTE: algunos recursos deberían estar disponibles en múltiples formatos, dependiendo de las necesidades de los estudiantes.* ● ●

DOMINIO: ENTORNO DE APRENDIZAJE **EXPECTATIVA: GESTIÓN EFICAZ DEL SALÓN DE CLASES**

INDICADOR: *LE.3 Implementa **expectativas elevadas y claras** para el comportamiento y las rutinas de los estudiantes.*

DESTREZA BÁSICA

EVIDENCIA OBSERVABLE	NO CUMPLE (1-2)	SE APROXIMA (3-4)	EFICAZ (5-6)	DESTACADO (7) *además de "eficaz"*
COMPORTAMIENTOS DEL MAESTRO	• No están establecidas las expectativas para el comportamiento de los estudiantes y las respuestas al mal comportamiento parecen ser aleatorias. • Se centra únicamente en corregir el mal comportamiento de los estudiantes. • Las respuestas al mal comportamiento son ineficaces o no equitativas y no respetan la dignidad de los estudiantes. • Se interrumpe con frecuencia la instrucción para atender los casos de mal comportamiento o no se aborda el mal comportamiento que obstaculiza el aprendizaje de los estudiantes. • No existen rituales ni rutinas, lo que deriva en el mal manejo de los **recursos*** y/o en la pérdida del tiempo de instrucción.	• Las expectativas para el comportamiento de los estudiantes no se establecen o no se aplican con regularidad. • Se centra en el mal comportamiento de los estudiantes, pero ocasionalmente reconoce el comportamiento positivo. • Algunas respuestas al mal comportamiento son ineficaces o no equitativas y varían de estudiante a estudiante, pero se hacen esfuerzos por respetar la dignidad de los estudiantes. • Se interrumpe ocasionalmente la instrucción para atender los casos de mal comportamiento o no se abordan algunos casos de mal comportamiento que obstaculizan el aprendizaje de los estudiantes. • Los rituales y las rutinas son, en cierto modo, claras para los estudiantes; el maestro debe recordarles estas rutinas, lo que deriva en el mal manejo ocasional de los recursos y/o en la pérdida de tiempo de instrucción.	• Las elevadas expectativas para el comportamiento de los estudiantes están claramente explicadas, son comunicadas con regularidad y aplicadas de forma equitativa a todos los estudiantes. ● ● ● • Se centra en el comportamiento positivo de los estudiantes y reconoce intencionalmente el comportamiento positivo para reafirmar las expectativas. • Las respuestas al mal comportamiento son equitativas, respetan la dignidad y las diferencias culturales de los estudiantes y contemplan sus necesidades (incluidas las discapacidades). ● ● ● • Raramente se interrumpe la instrucción para atender los casos de mal comportamiento, pero se aborda el mal comportamiento que obstaculiza el aprendizaje de los estudiantes. • Las rutinas y los rituales claros hacen que las transiciones y el manejo de los recursos sean eficientes y se aproveche al máximo el tiempo de instrucción.	• El manejo de los grupos, las transiciones y los recursos requiere de una gestión o recordatorios mínimos porque los estudiantes han asimilado los procedimientos y las rutinas.
COMPORTAMIENTOS DEL ESTUDIANTE	• El mal comportamiento de los estudiantes obstaculiza de forma regular el aprendizaje de los otros. • Pocos estudiantes exhiben un comportamiento adecuado y/o no cambian su comportamiento cuando el maestro les llama la atención. • Los estudiantes exhiben enojo, vergüenza, tristeza o miedo debido a la respuesta irrespetuosa o injusta del maestro a su comportamiento.	• El mal comportamiento de los estudiantes obstaculiza a veces el aprendizaje de los otros. • Algunos estudiantes exhiben un comportamiento adecuado, en tanto otros cambian su comportamiento cuando el maestro les llama la atención en numerosas oportunidades. • Los estudiantes siguen los rituales y las rutinas del salón de clases cuando el maestro se los indica.	• El mal comportamiento de los estudiantes raramente obstaculiza el aprendizaje de los otros. • La mayoría de los estudiantes exhiben un comportamiento apropiado, en tanto otros cambian inmediatamente su comportamiento cuando el maestro les llama la atención. • Los estudiantes siguen los rituales y las rutinas del salón de clases con indicaciones mínimas del maestro.	• Los estudiantes gestionan su propio comportamiento y el de los otros. • Los estudiantes se motivan mutuamente a seguir los rituales y las rutinas del salón de clases.

** Los **recursos** pueden ser cualquier cosa que contribuya al progreso de los estudiantes hacia el dominio de los objetivos de aprendizaje y lenguaje, por ejemplo, herramientas académicas, apoyos lingüísticos, audiovisuales, tecnología y la presencia de otros adultos en el salón. IMPORTANTE: algunos recursos deberían estar disponibles en múltiples formatos, dependiendo de las necesidades de los estudiantes.* ● ●

CONTINÚA EN LA PÁGINA SIGUIENTE

DOMINIO: ENTORNO DE APRENDIZAJE **EXPECTATIVA: GESTIÓN EFICAZ DEL SALÓN DE CLASES**

INDICADOR: ***LE.3*** *Implementa* ***expectativas elevadas y claras*** *para el comportamiento y las rutinas de los estudiantes.*

DESTREZA BÁSICA

La siguiente es una lista no taxativa de ejemplos de evidencia de comportamientos eficaces del maestro y/o del estudiante que se alinean con este indicador. El grado de eficacia está determinado por los efectos resultantes en los estudiantes.

- Publicar el horario del día para recordarles las rutinas a los estudiantes. ● ●
- Comunicar explícitamente las funciones, las expectativas, el protocolo y la manera de hacer las cosas en un contexto académico y/o profesional. ● ● ●
- Equilibrar rutinas y rituales con energía y entusiasmo. ● ●
- Dar instrucciones precisas. ● ●
- Utilizar una variedad de pistas verbales y no verbales para reforzar el comportamiento deseado. ●
- Utilizar el modelo de respuesta proactiva y positiva.
- Utilizar técnicas de justicia restaurativa o de resolución de conflictos (p. ej., durante las reuniones de clase) para fomentar la cultura positiva en el salón de clases. ● ● ●
- Utilizar cuadros de comportamiento para dar advertencias y gestionar equitativamente el comportamiento. ●
- Los estudiantes autogestionan la lectura independiente, de forma que el maestro puede dedicarse de lleno a los grupos pequeños de lectura guiada. ● ●

DOMINIO: ENTORNO DE APRENDIZAJE **EXPECTATIVA: GESTIÓN EFICAZ DEL SALÓN DE CLASES**

INDICADOR: ***LE.4** Los **recursos*** del aula y el **entorno físico**** sirven de apoyo a los estudiantes y su aprendizaje.*

EVIDENCIA OBSERVABLE	NO CUMPLE (1-2)	SE APROXIMA (3-4)	EFICAZ (5-6)	DESTACADO (7) *además de "eficaz"*
COMPORTAMIENTOS DEL MAESTRO	• El salón de clases no está organizado para facilitar el aprendizaje ni la interacción de los estudiantes. • El trabajo de los estudiantes no está publicado ni es accesible. • Los recursos, cuando existen, no son accesibles y/o no son utilizados por los estudiantes. • No proporciona los materiales en español cuando es necesario.	• El salón de clases está parcialmente organizado para facilitar el aprendizaje y la interacción de los estudiantes. • El trabajo de los estudiantes se manifiesta en el salón de clases, en sus materiales y/o en forma digital. • Los recursos son accesibles, pero no favorecen lo suficiente el logro de los objetivos. • Proporciona pocos materiales en español cuando es necesario.	• La organización del salón de clases promueve el aprendizaje y la interacción de todos los estudiantes (incluidos los estudiantes con discapacidades). ● ● • El trabajo actual y/o pertinente de los estudiantes (p. ej., ejemplos típicos) está bien representado en una variedad de formatos y es utilizado en la instrucción. ● ● ● ● • Los recursos (incluidos **apoyos claros de lenguaje académico*****) son de fácil acceso para los estudiantes y se utilizan según las necesidades que surjan en la clase para favorecer el logro de los objetivos. ● ● ● • Proporciona materiales en español, incluso recursos digitales, cuando es necesario. ● ●	• Publica ejemplos típicos pertinentes que demuestran el trabajo competente y avanzado, y especifica por qué es competente. • Explica por qué determinadas herramientas o recursos son los mejores para ayudar a los estudiantes a consumir información de forma inteligente y a aprender disciplinas específicas. ●
COMPORTAMIENTOS DEL ESTUDIANTE	• Los estudiantes no utilizan los recursos con los fines previstos.	• Algunos estudiantes utilizan los recursos con los fines previstos. • Los estudiantes mantienen la organización de los materiales personales (p. ej., cuadernos, estuches de lápices, carpetas).	• La mayoría de los estudiantes utilizan los recursos con los fines previstos. ● • Los estudiantes respetan y/o mantienen la organización de los recursos del aula (p. ej., libros, recursos manuales, computadoras y otras herramientas digitales). • Los estudiantes se remiten de forma independiente a los ejemplos de trabajo competente o avanzado y a los criterios que deben emplear para el trabajo. • Los estudiantes son competentes y se sienten cómodos en la interacción con los recursos del aula y las herramientas digitales. ● ●	• Los estudiantes potencian el entorno físico, generan y/o utilizan los recursos autogenerados. ● ●

** Los **recursos** pueden ser cualquier cosa que contribuya al progreso de los estudiantes hacia el dominio de los objetivos de aprendizaje y lenguaje, por ejemplo, herramientas académicas, apoyos lingüísticos, audiovisuales, tecnología y la presencia de otros adultos en el salón. IMPORTANTE: algunos recursos deberían estar disponibles en múltiples formatos, dependiendo de las necesidades de los estudiantes.* ● ●

*** Para reunir la evidencia, deben tenerse en cuenta las limitaciones **estructurales**, la configuración del espacio del salón de clases, el hecho de que se compartan los salones de clases y el desplazamiento de los maestros.*

****** Los apoyos del lenguaje académico** son metodologías o actividades que favorecen la comprensión y la práctica de las funciones y las formas. Los apoyos pueden incluir uno o más de los siguientes: visuales, sensoriales, grupales y/o el uso estratégico del idioma materno.*

INSTRUCCIÓN

Excelente trasmisión de los contenidos

Métodos pedagógicos de alto impacto

DOMINIO: INSTRUCCIÓN **EXPECTATIVA: EXCELENTE TRASMISIÓN DE LOS CONTENIDOS**

INDICADOR: *I.1 Comunica con claridad los **objetivos de aprendizaje y lenguaje* basados en los estándares**** para la lección y los vincula con **fundamentos más amplios**.*

DESTREZA BÁSICA

EVIDENCIA OBSERVABLE	NO CUMPLE (1-2)	SE APROXIMA (3-4)	EFICAZ (5-6)	DESTACADO (7) *además de "eficaz"*
COMPORTAMIENTOS DEL MAESTRO	• Los objetivos de aprendizaje no resultan evidentes ni claros. • Puede utilizarse la agenda en lugar de los objetivos. • Los objetivos de lenguaje no resultan evidentes ni claros. • Los objetivos no guardan relación con la lección específica y/o no son apropiados. • Se pierden oportunidades de relacionar las actividades o tareas temáticas con los objetivos; las actividades o tareas se enfocan más en la lección.	• Los objetivos resultan evidentes al inicio de la lección, pero el maestro no establece conexiones con estos a lo largo de la lección. • Los objetivos son apropiados para el contenido, el nivel de grado y/o las necesidades de los estudiantes. • Establece conexiones entre las actividades o tareas y los objetivos, pero no con las grandes ideas, las preguntas fundamentales, las metas de la unidad, lo aprendido previamente, los estándares y/o las situaciones de la vida real. • Los objetivos de lenguaje no resultan evidentes o no sustentan la práctica ni la aplicación del contenido por parte de los estudiantes.	• Comunica con claridad los objetivos de aprendizaje y lenguaje, el contenido que aprenderán los estudiantes y la manera en que demostrarán el contenido utilizando el lenguaje a lo largo de la lección (utilizando el español cuando corresponda). ● ● ● • Los objetivos de aprendizaje y lenguaje están basados en los estándares** y poseen un grado de rigor académico que contempla el contenido del nivel de grado y las necesidades de los estudiantes. ● ● ● • Establece conexiones explícitas entre las actividades o tareas y los objetivos, y con las grandes ideas, las preguntas fundamentales, las metas de la unidad, el aprendizaje previo, los estándares relativos a la disciplina y/o las situaciones de la vida real. ● • Conecta los objetivos de aprendizaje y lenguaje de manera significativa, con lo cual se facilita la asimilación del contenido por parte de los estudiantes	• Invita a los estudiantes a generar objetivos de aprendizaje y lenguaje en forma colaborativa con el maestro.
COMPORTAMIENTOS DEL ESTUDIANTE	• Los estudiantes tienen dificultades para expresar con claridad lo que aprenden. Puede que sean capaces de describir las tareas, pero no los objetivos. • Pocos estudiantes demuestran realizar progresos hacia el logro de los objetivos. • Los estudiantes no son capaces de explicar cómo se relacionan las tareas con los objetivos.	• Los estudiantes leen o enuncian los objetivos, pero demuestran un conocimiento limitado de estos, lo cual queda de manifiesto en sus preguntas, comentarios y trabajo. • Algunos estudiantes demuestran realizar progresos hacia el logro de los objetivos. • Los estudiantes explican cómo se relacionan las tareas con los objetivos, pero no pueden relacionarlos con lo aprendido previamente, las metas de la unidad y/o las situaciones de la vida real.	• Los estudiantes demuestran conocer los objetivos de aprendizaje y lenguaje, lo cual queda de manifiesto en sus preguntas, comentarios y trabajo. ● • La mayoría de los estudiantes demuestran realizar progresos hacia el logro de los objetivos. • Los estudiantes relacionan los objetivos con lo aprendido previamente, las metas de la unidad y/o las situaciones de la vida real. ●	• Los estudiantes amplían el panorama general que les presenta el maestro (p. ej., establecen sus propias conexiones entre los objetivos de aprendizaje y lenguaje y las unidades o la vida).

** Los **objetivos de aprendizaje y lenguaje** se refieren al contenido basado en los estándares que los estudiantes aprenderán y la forma en que demostrarán el dominio de ese contenido utilizando el lenguaje. Los maestros pueden y deben considerar los siguientes aspectos:*

- *¿De qué manera los estudiantes expresarán sus conocimientos? En forma escrita, oral, al escuchar y/o leer (el dominio).*
- *¿Cuál es la finalidad de la comunicación? Clasificar, persuadir, explicar, describir, comparar, ordenar en secuencias, etc. (la función).*
- *¿Qué palabras y/o estructuras utilizarán los estudiantes para demostrar su aprendizaje? Estructuras gramaticales, patrones, sintaxis, la mecánica y el vocabulario o el discurso (la forma).*

*** Los **estándares** incluyen los Estándares Académicos Fundamentales del Estado, los Estándares de Desarrollo del Idioma Inglés y los Estándares Académicos de Colorado (incluidos los estándares de salud y bienestar cuando corresponda). Las tareas con rigor académico requieren de parte de los estudiantes un considerable esfuerzo cognitivo e implican un esfuerzo productivo a la hora de resolver problemas y transferir sus conocimientos previos a las nuevas situaciones. Además, estas tareas integran múltiples estándares y exigen que los estudiantes observen su proceso cognitivo al embarcarse en la tarea. Las tareas con rigor académico favorecen la sólida asimilación de los objetivos de aprendizaje y lenguaje por parte de los estudiantes.*

DOMINIO: INSTRUCCIÓN **EXPECTATIVA: EXCELENTE TRASMISIÓN DE LOS CONTENIDOS**

INDICADOR: *I.1 Comunica con claridad los **objetivos de aprendizaje y lenguaje* basados en los estándares**** para la lección y los vincula con **fundamentos más amplios.***

DESTREZA BÁSICA

La siguiente es una lista no taxativa de ejemplos de evidencia de comportamientos eficaces del maestro y/o del estudiante que se alinean con este indicador. El grado de eficacia está determinado por los efectos resultantes en los estudiantes.

- Introducir previamente los conceptos a los estudiantes que aprenden varios idiomas y los estudiantes con discapacidades para facilitar la participación y el aprendizaje. ● ● ●
- Presentar apoyos visuales de los objetivos de aprendizaje y lenguaje. ● ● ● ●
- Facilitar el acceso de los estudiantes a las funciones y formas mediante la utilización de una variedad de apoyos sensoriales y visuales (p. ej., gráficos ilustrados, oraciones para completar individualmente y carteles con sugerencias de expresiones para emplear en conversaciones fundamentadas). ● ● ●
- Remitirse a las metas de la unidad mostradas para comunicar el aprendizaje de forma continuada. ● ●
- Vincular los objetivos a la presencia digital (p. ej., páginas web, videocaptura de la lección, tutoriales), con lo cual se logran establecer conexiones con los conocimientos y/o los conceptos previos. ● ●
- Utilizar el idioma materno de los estudiantes para fomentar la comprensión conceptual. ● ●
- Relacionar los conceptos con el contenido, incluso en el idioma materno cuando corresponde, de modo que los estudiantes pueden establecer conexiones con los conocimientos previos (especialmente a través de apoyos visuales creados por los estudiantes o de las conversaciones en grupo pequeño). ● ● ● ● ●
- Proporcionar variedad de agrupaciones que les permitan a los estudiantes acceder al contenido. ● ● ●
- Ejemplificar y demostrar las expectativas de desempeño en lo que respecta al dominio de los conocimientos. ● ● ●
- Demostración de los conceptos por parte de los estudiantes, a través de la comunicación verbal y escrita diferenciada (p. ej., ilustraciones, palabras y frases u oraciones complejas). ● ● ●
- Demostración del dominio del objetivo de lenguaje por parte de los estudiantes, a través de la evidencia anecdótica, durante el trabajo independiente o una actividad de cierre. ● ● ● ●
- En ciertos contextos, para satisfacer las necesidades de los estudiantes, disponer de objetivos de aprendizaje y lenguaje individualizados (p. ej., recuperación de créditos, Caminos Múltiples, Montessori, educación prescolar, etc.). ●
- Demostración del dominio del objetivo del lenguaje por parte de los estudiantes, a través de la práctica de respuestas académicas usando oraciones para completar, párrafos con espacios en blanco para llenar u organizadores avanzados. ● ●

** Los **objetivos de aprendizaje y lenguaje** se refieren al contenido basado en los estándares que los estudiantes aprenderán y la forma en que demostrarán el dominio de ese contenido utilizando el lenguaje. Los maestros pueden y deben considerar los siguientes aspectos:*

- *¿De qué manera los estudiantes expresarán sus conocimientos? En forma escrita, oral, al escuchar y/o leer (el dominio).*
- *¿Cuál es la finalidad de la comunicación? Clasificar, persuadir, explicar, describir, comparar, ordenar en secuencias, etc. (la función).*
- *¿Qué palabras y/o estructuras utilizarán los estudiantes para demostrar su aprendizaje? Estructuras gramaticales, patrones, sintaxis, la mecánica y el vocabulario o el discurso (la forma).*

*** Los **estándares** incluyen los Estándares Académicos Fundamentales del Estado, los Estándares de Desarrollo del Idioma Inglés y los Estándares Académicos de Colorado (incluidos los estándares de salud y bienestar cuando corresponda).*

DOMINIO: INSTRUCCIÓN **EXPECTATIVA: EXCELENTE TRASMISIÓN DE LOS CONTENIDOS**

INDICADOR: *I.2 Plantea **tareas con rigor académico*** que requieren pensamiento crítico con **apoyos apropiados, digitales y de otro tipo**, con el fin de garantizar el éxito de los estudiantes.*

EVIDENCIA OBSERVABLE	NO CUMPLE (1-2)	SE APROXIMA (3-4)	EFICAZ (5-6)	DESTACADO (7) *además de "eficaz"*
COMPORTAMIENTOS DEL MAESTRO	• Las tareas no tienen rigor académico, según queda de manifiesto en el hecho de que pocos estudiantes necesitan pensar detenidamente en su trabajo, o bien, las tareas tienen rigor académico, pero el maestro no les brinda instrucción escalonada, según queda de manifiesto en que la mayoría de los estudiantes demuestran sentimientos de frustración o derrota. • Espera que los estudiantes recuerden y repitan principalmente información y hechos básicos. • Las tareas no requieren que los estudiantes justifiquen su razonamiento. • Pocas preguntas se ajustan a los objetivos.	• Las tareas tienen rigor académico para algunos estudiantes, en tanto a otros no les requieren pensar detenidamente o pueden frustrarse ante la complejidad de la tarea y la falta de instrucción escalonada. • Las tareas requieren que los estudiantes utilicen lo aprendido para resolver problemas o completen el trabajo solo en un contexto. • Las tareas requieren que los estudiantes justifiquen su propio razonamiento, pero no que evalúen el de otros. • Algunas preguntas orientan a los estudiantes hacia el logro de los objetivos.	• Las tareas tienen un nivel apropiado de rigor académico (cada vez más complejas, desafiantes y/o estimulantes). ● ● ● ● ● • Las tareas requieren que los estudiantes amplíen su aprendizaje, debiendo analizar textos y datos cada vez más complejos en forma oral en respuesta a textos cada vez más complejos, y/o debiendo resolver problemas que plantean situaciones de la vida real o múltiples contextos. ● ● • Las tareas requieren que los estudiantes justifiquen su razonamiento y evalúen el razonamiento de otros, en forma oral y escrita. ● • Las preguntas se ajustan a los objetivos y guían a los estudiantes hacia un razonamiento de nivel superior, motivándolos a examinar y explicar diversas perspectivas, evaluar y aplicar la información o desafiar las aplicaciones de rutina o convencionales. ● ● • Se brinda apoyo apropiado de aprendizaje y lenguaje, y se retira cuando ya no es necesario, según queda de manifiesto en el éxito de los estudiantes al completar las tareas en forma independiente. ● ● ● ● • Proporciona recursos y herramientas digitales como apoyo para las tareas con rigor académico, cuando corresponde. ●	• Brinda oportunidades para que todos los estudiantes se autoevalúen, reflexionen sobre sus estrategias de resolución de problemas y/o nuevas ideas y las compartan. ● ● ● ● • Motiva a los estudiantes a evaluar los argumentos y/o el razonamiento de sus compañeros. ● • Proporciona recursos y herramientas digitales como componentes integrales de las tareas con rigor académico. ● ●
COMPORTAMIENTOS DEL ESTUDIANTE	• Los estudiantes aprenden hechos y realizan las tareas de memoria, con poca conexión a ideas y temas que trascienden al salón de clases. • Las respuestas de los estudiantes son limitadas o contienen una sola palabra. • Los estudiantes no explican su razonamiento. • Pocos estudiantes demuestran un esfuerzo productivo para alcanzar los objetivos.	• Es posible que los estudiantes realicen las tareas y respondan con algún pensamiento original o conexión con ideas y temas que trascienden al salón de clases. • Las respuestas de los estudiantes pueden incluir algunos pensamientos de nivel superior, pero carecen de evidencia suficiente o contienen un razonamiento defectuoso. • Es posible que los estudiantes reconozcan el razonamiento de otros, pero no lo evalúan. • Algunos estudiantes demuestran un esfuerzo productivo para alcanzar los objetivos.	• Los estudiantes (incluidos los de color, los estudiantes que hablan otros idiomas, los que tienen discapacidades y los identificados como dotados y talentosos) llevan a cabo tareas cada vez más complejas, como formular hipótesis, analizar datos y/o resolver problemas de la vida real, para profundizar en el conocimiento de los objetivos de aprendizaje y lenguaje. ● ● ● ● ● ● • Los estudiantes utilizan evidencia pertinente para elaborar, por escrito y verbalmente, la postura que justifique sus conclusiones. ● ● • Los estudiantes evalúan de forma constructiva el razonamiento de otros examinando la evidencia, aplicando la lógica y/o considerando diversas perspectivas. ● ● ● ● ● • Los estudiantes demuestran un esfuerzo productivo para alcanzar los objetivos.	• Los estudiantes elaboran pensamientos cada vez más complejos y son capaces de aplicar sus conocimientos a las situaciones de la vida real. ● • Los estudiantes consideran el sistema, no solo las partes aisladas, cuando abordan una tarea. ● • Los estudiantes se hacen mutuamente preguntas alineadas con los objetivos que demuestran un pensamiento de nivel superior. • Los estudiantes se brindan apoyo mutuo para alcanzar los objetivos.

** Las **tareas con rigor académico** requieren de parte de los estudiantes un considerable esfuerzo cognitivo e implican un esfuerzo productivo a la hora de resolver problemas y transferir sus conocimientos previos a las nuevas situaciones. Además, estas tareas integran múltiples estándares y exigen que los estudiantes observen su proceso cognitivo al embarcarse en la tarea. Las tareas con rigor académico favorecen la sólida asimilación de los objetivos de aprendizaje y lenguaje por parte de los estudiantes.*

DOMINIO: INSTRUCCIÓN **EXPECTATIVA: EXCELENTE TRASMISIÓN DE LOS CONTENIDOS**

INDICADOR: *I.2 Plantea **tareas con rigor académico*** que requieren pensamiento crítico con **apoyos apropiados, digitales y de otro tipo**, con el fin de garantizar el éxito de los estudiantes.*

La siguiente es una lista no taxativa de ejemplos de evidencia de comportamientos eficaces del maestro y/o del estudiante que se alinean con este indicador. El grado de eficacia está determinado por los efectos resultantes en los estudiantes.

- Las tareas (en todas las disciplinas) requieren que los estudiantes lean de forma independiente textos cada vez más complejos, y que luego escriban y/o hablen sobre el contenido. ● ●
- Las tareas requieren que los estudiantes analicen la información (p. ej., hechos, limitaciones, relaciones) y planifiquen una vía optativa de solución. ● ●
- Las tareas requieren que los estudiantes integren la información proveniente de diversas fuentes (p. ej., oral, visual, audiovisual) y evalúen estas fuentes. ● ●
- Las tareas demuestran la utilidad y el valor de la disciplina (p. ej., las que ilustran la aplicación y pertinencia de la disciplina más allá del salón de clases). ● ●
- Brindar acceso a apoyos grupales, sensoriales y visuales para fomentar la participación de los estudiantes y mejorar la comprensión. ● ● ● ●
- Los estudiantes utilizan lo aprendido previamente y las destrezas de investigación cuando se enfrentan a textos, datos, acontecimientos, etc., cada vez más complejos. ● ●
- Los estudiantes aplican la información deducida de textos, hechos y/o nuevos datos. ● ●
- Los estudiantes explican el razonamiento que fundamenta sus respuestas, independientemente de si las respuestas son correctas o no, y generalmente antes de saber si las respuestas son correctas o no. ●
- Los estudiantes demuestran la capacidad de aplicar las destrezas o conocimiento en diferentes contextos cuando se les presentan tareas nuevas y desconocidas. ●
- Asignar tiempo suficiente para que todos los estudiantes se aboquen a la tarea y la comprendan (razonen). ●
- Proporcionar pistas y/o tiempo de espera apropiados que les requieran a los estudiantes pensar con detenimiento en el trabajo, pero no esforzarse hasta un nivel de frustración. ● ● ● ●
- Brindar oportunidades para que los estudiantes transfieran el pensamiento de nivel superior desde el habla y el pensar en voz alta a la escritura, que incluyan la evaluación y corrección del trabajo de los compañeros y la colaboración en línea. ● ●
- Brindar múltiples oportunidades para que los estudiantes amplíen sus ideas a través de conversaciones (p. ej., pensar y compartir con el compañero, voltearse y hablar, grupo pequeño), ilustren sus conexiones (representaciones visuales creadas por los estudiantes) y utilicen objetos y materiales de la vida diaria e imágenes para entender los conceptos. ● ● ● ●
- Elaborar e integrar tareas de lectura, escritura y comprensión auditiva a medida que se desarrolla el segundo idioma oral de los estudiantes. ● ●
- Utilizar una estrategia de escritura para aprender, como forma de escalonar las tareas de importancia media y alta.
- Reconocer que la creatividad puede presentarse de diversas maneras que reflejan los estilos de aprendizaje según la cultura, el ingenio en los usos del lenguaje y/o las destrezas orales. ● ●
- Los estudiantes investigan múltiples perspectivas y opiniones utilizando los recursos digitales, incluidas las bases de datos en internet. ● ●
- Proporcionar apoyos digitales y no digitales (p. ej., agarre para el lápiz, recursos manuales, recursos en letra grande, etc.) para atender las necesidades específicas de los estudiantes. ● ●

** Las **tareas con rigor académico** requieren de parte de los estudiantes un considerable esfuerzo cognitivo e implican un esfuerzo productivo a la hora de resolver problemas y transferir sus conocimientos previos a las nuevas situaciones. Además, estas tareas integran múltiples estándares y exigen que los estudiantes observen su proceso cognitivo al embarcarse en la tarea. Las tareas con rigor académico favorecen la sólida asimilación de los objetivos de aprendizaje y lenguaje por parte de los estudiantes.*

DOMINIO: INSTRUCCIÓN **EXPECTATIVA: EXCELENTE TRASMISIÓN DE LOS CONTENIDOS**

INDICADOR: ***I.3** Utiliza intencionalmente el ritmo y los **métodos pedagógicos*** para enseñar los **objetivos de aprendizaje y lenguaje**.***

DESTREZA BÁSICA

EVIDENCIA OBSERVABLE	NO CUMPLE (1-2)	SE APROXIMA (3-4)	EFICAZ (5-6)	DESTACADO (7) *además de "eficaz"*
COMPORTAMIENTOS DEL MAESTRO	• Los métodos pedagógicos, las actividades y los materiales son ineficaces y no favorecen el logro de los objetivos por parte de los estudiantes. • La estructura de la lección no está ordenada de manera coherente ni dotada del ritmo apropiado. • Demuestra conocimiento insuficiente de las áreas temáticas, los conceptos clave, las estructuras, los estándares y/o la terminología específica para determinado contenido, o el contenido enseñado carece, a veces, de exactitud. • No aborda las ideas equivocadas de los estudiantes durante la instrucción. • No utiliza un lenguaje oral y/o escrito que sea comprensible para los estudiantes. • El equilibrio de la conversación entre el maestro y los estudiantes obstaculiza el aprendizaje y no es apropiado para la metodología didáctica elegida.	• Los métodos, las actividades y los materiales pedagógicos se basan eficazmente en el conocimiento previamente adquirido por los estudiantes y favorecen el logro de los objetivos y el uso del lenguaje. • La estructura de la lección está ordenada de manera coherente o está dotada del ritmo apropiado, una de las dos cosas, pero no ambas. • Demuestra conocimiento de alguna combinación de las áreas temáticas, los conceptos clave, las estructuras y los estándares y/o la terminología específica para determinado contenido. • Aborda de manera irregular las ideas equivocadas de los estudiantes durante la lección. • Utiliza un lenguaje oral y/o escrito comprensible para algunos estudiantes. • El equilibrio de la conversación entre el maestro y los estudiantes contribuye, a veces, al aprendizaje y es apropiado para la metodología didáctica elegida. • La utilización de los recursos audiovisuales, la tecnología y/o las herramientas no contribuye a reforzar la lección.	• Los métodos, las actividades y los materiales pedagógicos se basan eficazmente en el conocimiento previamente adquirido por los estudiantes y favorecen el logro de los objetivos y el uso del lenguaje. ● ● ● ● • La estructura de la lección está ordenada de manera coherente y dotada del ritmo apropiado. ● ● ● • Demuestra conocimiento cabal de las áreas temáticas, los conceptos clave, las estructuras, los estándares y la terminología específica para determinado contenido. • Aborda con eficacia los desafíos, errores de comprensión e ideas equivocadas de los estudiantes, e implementa diversas estrategias en el momento, según las necesidades de los estudiantes, incluso las lingüísticas. ● ● ● • Utiliza de manera regular un lenguaje oral y/o escrito que es comprensible, incluso el uso estratégico del idioma materno. ● ● ● • El equilibrio de la conversación entre el maestro y los estudiantes contribuye con regularidad al aprendizaje y es apropiado para la metodología didáctica elegida. • La utilización de los recursos audiovisuales, la tecnología y/o las herramientas refuerza la lección. ● ● ●	• Establece sólidas conexiones entre las diversas disciplinas, permitiendo que los estudiantes perciban las relaciones entre los diversos contenidos, conceptos e ideas. ● ● • Demuestra un profundo conocimiento de las áreas temáticas, según queda de manifiesto en las ricas explicaciones y respuestas matizadas a las preguntas. • Plantea actividades de extensión que permiten a los estudiantes investigar las preguntas fundamentales. ●

** Los **métodos pedagógicos** son las formas en que se trasmite la información a los estudiantes. Pueden incluir, entre otros: modelo de instrucción gradual, modelo de taller, seminarios socráticos, clase dada por el maestro, lectura estratégica colaborativa y modelos basados en la investigación.*

*** Los **objetivos de aprendizaje y lenguaje** se refieren al contenido basado en los estándares que los estudiantes aprenderán y la forma en que demostrarán el dominio de ese contenido utilizando el lenguaje. Los maestros pueden y deben considerar los siguientes aspectos:*

- *¿De qué manera los estudiantes expresarán sus conocimientos? En forma escrita, oral, al escuchar y/o leer (el dominio).*
- *¿Cuál es la finalidad de la comunicación? Clasificar, persuadir, explicar, describir, comparar, ordenar en secuencias, etc. (la función).*
- *¿Qué palabras y/o estructuras utilizarán los estudiantes para demostrar su aprendizaje? Estructuras gramaticales, patrones, sintaxis, la mecánica y el vocabulario o el discurso (la forma).*

DOMINIO: INSTRUCCIÓN **EXPECTATIVA:** EXCELENTE TRASMISIÓN DE LOS CONTENIDOS

INDICADOR: ***I.3*** *Utiliza intencionalmente el ritmo y los* ***métodos pedagógicos**** *para enseñar los* ***objetivos de aprendizaje y lenguaje*****.*

DESTREZA BÁSICA

La siguiente es una lista no taxativa de ejemplos de evidencia de comportamientos eficaces del maestro y/o del estudiante que se alinean con este indicador. El grado de eficacia está determinado por los efectos resultantes en los estudiantes.

- Utilizar el modelo de instrucción gradual, el modelo basado en la investigación, el aprendizaje colaborativo, la investigación, los seminarios socráticos, la instrucción directa o la clase dada por el maestro, la lectura estratégica colaborativa, etc.
- La estructura de la lección permite que los estudiantes tengan tiempo suficiente para interiorizarse con el contenido y lograr comprenderlo. ● ● ● ●
- Asignar tiempo de espera basándose en las necesidades de los estudiantes. ● ● ●
- Asignar tiempo para la autocorrección.
- Integrar el uso de las herramientas y **los recursos***** digitales (p. ej., pantallas interactivas Promethean, proyectores LCD y computadoras) para reforzar, acelerar y/o diferenciar el aprendizaje de los estudiantes. ● ●
- Utilizar materiales y apoyos que aborden las discapacidades educativas (p. ej., tecnología de apoyo, agendas visuales, etc.). ●
- Usar cámaras de documentos o una tecnología similar para hacer accesibles visualmente a toda la clase los elementos pequeños y reforzar la lección. ● ●
- Remitir a los estudiantes a los recursos apropiados para encontrar las respuestas a sus preguntas o localizar la información complementaria relacionada con los objetivos de aprendizaje y lenguaje. ● ●
- Brindar respuestas y/o ejemplos meditados para abordar las preguntas o errores de comprensión de los estudiantes.
- Proporcionar gráficos ilustrados, cuadros de vocabulario, etc., para reforzar el aprendizaje de los objetivos. ● ● ●
- Proporcionar pistas basadas en el lenguaje, por ejemplo, hablar más lento, articular en forma clara, proporcionar sinónimos y antónimos para las palabras desconocidas, brindar ejemplos de pensamientos en voz alta, evitar el uso de expresiones idiomáticas desconocidas y utilizar cognados cuando sea posible. ● ● ●
- Indicar en forma explícita las relaciones y conexiones entre el primer y segundo lenguaje, por ejemplo, similitudes y diferencias en los sistemas de sonidos, estructuras de las palabras, frases y oraciones, significado de las palabras y oraciones, y efectos del contexto en el significado. ●

** Los* ***métodos pedagógicos*** *son las formas en que se trasmite la información a los estudiantes. Pueden incluir, entre otros: modelo de instrucción gradual, modelo de taller, seminarios socráticos, clase dada por el maestro, lectura estratégica colaborativa y modelos basados en la investigación.*

*** Los* ***objetivos de aprendizaje y lenguaje*** *se refieren al contenido basado en los estándares que los estudiantes aprenderán y la forma en que demostrarán el dominio de ese contenido utilizando el lenguaje. Los maestros pueden y deben considerar los siguientes aspectos:*

- *¿De qué manera los estudiantes expresarán sus conocimientos? En forma escrita, oral, al escuchar y/o leer (el dominio).*
- *¿Cuál es la finalidad de la comunicación? Clasificar, persuadir, explicar, describir, comparar, ordenar en secuencias, etc. (la función).*
- *¿Qué palabras y/o estructuras utilizarán los estudiantes para demostrar su aprendizaje? Estructuras gramaticales, patrones, sintaxis, la mecánica y el vocabulario o el discurso (la forma).*

**** Los* ***recursos*** *pueden ser cualquier cosa que contribuya al progreso de los estudiantes hacia el dominio de los objetivos de aprendizaje y lenguaje, por ejemplo, herramientas académicas, apoyos lingüísticos, audiovisuales, tecnología y la presencia de otros adultos en el salón. IMPORTANTE: algunos recursos deberían estar disponibles en múltiples formatos, dependiendo de las necesidades de los estudiantes.* ● ●

DOMINIO: INSTRUCCIÓN **EXPECTATIVA: EXCELENTE TRASMISIÓN DE LOS CONTENIDOS**

INDICADOR: *I.4 Garantiza el **uso activo y apropiado del lenguaje académico*** por parte de todos los estudiantes..*

EVIDENCIA OBSERVABLE	NO CUMPLE (1-2)	SE APROXIMA (3-4)	EFICAZ (5-6)	DESTACADO (7) *además de "eficaz"*
COMPORTAMIENTOS DEL MAESTRO	• No enseña el lenguaje académico. • No brinda oportunidades para que los estudiantes utilicen el lenguaje académico y/o no lo hace de forma rigurosa y auténtica. • No reconoce el uso del lenguaje académico por parte de los estudiantes y/o no aborda los usos incorrectos del lenguaje académico. • Las expectativas y apoyos de lenguaje obstaculizan las conversaciones académicas.	• Enseña y/o da ejemplos de lenguaje académico de forma irregular o lo hace en forma indirecta. • Brinda algunas oportunidades para que los estudiantes empleen el lenguaje académico, de forma rigurosa y auténtica. • Reconoce de forma irregular el uso del lenguaje académico por parte de los estudiantes y aborda algunas instancias en que no se utiliza el lenguaje académico y/o se lo utiliza incorrectamente. • Las expectativas y apoyos de lenguaje facilitan, de forma irregular, las conversaciones académicas.	• Enseña y da ejemplos, con regularidad y explícitamente, del lenguaje académico preciso conectado a los objetivos de aprendizaje y lenguaje empleando el **idioma meta**** (el primer o segundo idioma de los estudiantes, según corresponda). ● ● ● ● • Brinda frecuentes oportunidades dentro del contenido para que los estudiantes empleen el lenguaje académico de forma rigurosa y auténtica en tareas de comprensión auditiva, expresión oral, lectura y escritura. ● ● ● ● • Reconoce el uso del lenguaje académico por parte de los estudiantes, intenta utilizarlo para desarrollar los conceptos y les enseña a emplearlo cuando estos no lo hacen o lo hacen en forma incorrecta. ● ● ● • Las expectativas y apoyos de lenguaje facilitan, con regularidad, las conversaciones académicas. ● ● ●	• Facilita que los estudiantes empleen y recuerden el lenguaje académico de otros contextos y/o de sus experiencias personales. ● ● • Habilita la transferencia del lenguaje académico a situaciones de la vida real por parte de los estudiantes. ● ● ●
COMPORTAMIENTOS DEL ESTUDIANTE	• Pocos estudiantes emplean el lenguaje académico con el maestro, los compañeros y/o en su escritura. • No se observa a los estudiantes utilizar el idioma meta. • Los estudiantes utilizan raramente el lenguaje pertinente a los objetivos y/o lo hacen de forma incorrecta.	• Algunos estudiantes emplean el lenguaje académico con el maestro, los compañeros y/o en su escritura. • Se observa a los estudiantes usar el idioma meta, si bien el uso puede no estar integrado en el contexto y/o no ser exigente desde el punto de vista cognitivo. • Los estudiantes intentan utilizar el lenguaje pertinente a los objetivos, pero a veces lo usan de forma incorrecta.	• Los estudiantes utilizan el lenguaje académico (en su idioma materno o en inglés) con el maestro, los compañeros y en su escritura. ● ● ● • Se observa a los estudiantes emplear el idioma meta en una variedad de contextos y en tareas exigentes desde el punto de vista cognitivo, a menudo en colaboración con otros estudiantes. ● ● • Los estudiantes emplean, de forma regular y precisa, el vocabulario de contenido temático, la sintaxis, el discurso y el lenguaje pertinente a los objetivos. ● ●	• Se observa a los estudiantes alentarse mutuamente a emplear el lenguaje académico, independientemente de su nivel de conocimiento del idioma o de su educación formal en inglés. ● ● • Los estudiantes transfieren de forma apropiada las destrezas de lenguaje académico desde otros contextos o experiencias de la vida real.

** El **lenguaje académico** se refiere al lenguaje formal de un área temática determinada, necesario para que los estudiantes accedan a los materiales con rigor académico e interactúen de manera creíble en ambientes académicos y profesionales (p. ej., funciones, formas y vocabulario específico para una determinada disciplina).*

- *Funciones del lenguaje: los objetivos de la comunicación (p. ej., para clasificar, persuadir, explicar, describir, comparar, ordenar en secuencias, etc.).*
- *Formas del lenguaje: las convenciones empleadas para la comunicación (p. ej., gramática, sintaxis, mecánica, vocabulario, etc.).*

*** **El idioma meta** es el idioma que queremos que los estudiantes aprendan y es el idioma principal, si bien no el único, de la instrucción (más comúnmente español o inglés en DPS). En las aulas de educación multilingüe en español (ME-S), el idioma meta es el español; en las aulas de educación multilingüe en inglés (ME-E), el idioma meta es el inglés.*

DOMINIO: **INSTRUCCIÓN** **EXPECTATIVA:** **EXCELENTE TRASMISIÓN DE LOS CONTENIDOS**

INDICADOR: ***I.4*** *Garantiza el* ***uso activo y apropiado del lenguaje académico**** *por parte de todos los estudiantes.*

La siguiente es una lista no taxativa de ejemplos de evidencia de comportamientos eficaces del maestro y/o del estudiante que se alinean con este indicador. El grado de eficacia está determinado por los efectos resultantes en los estudiantes.

- Los estudiantes explican su razonamiento en respuesta a consignas como: "Cuéntanos más sobre eso", "¿Cómo lo sabes?", "¿Por qué piensas eso?" y "¿Qué evidencia tienes de _____?", para fomentar la expresión oral, la comprensión auditiva, la lectura y la escritura.
- Facilitar conversaciones en el salón de clases (p. ej., en parejas, en grupos colaborativos y con toda la clase) para introducir, reforzar y estimular el uso del lenguaje académico.
- Brindar oportunidades para que se desarrollen conversaciones académicas estructuradas y significativas (p. ej., agrupaciones cooperativas, grupos pequeños colaborativos, pensar y compartir con el compañero, voltearse y hablar, adivinar una palabra cuando un compañero la describe rápidamente).
- Utilizar de forma explícita el vocabulario de contenido temático y responsabilizar a los estudiantes por su uso (p. ej., ángulo en lugar de esquina, inconexo en lugar de entrecortado).
- Dar ejemplos explícitos de palabras y frases de lenguaje académico.
- Vincular el idioma vernáculo con el lenguaje académico para favorecer la capacidad de escuchar y la expresión oral.
- Utilizar oraciones para completar, párrafos y/o enunciados con espacios para llenar con el fin de fomentar la expresión oral y la escritura.
- Utilizar una estrategia de escritura para aprender con el fin de que los estudiantes experimenten a menudo con el lenguaje para mejorar su fluidez y el dominio de las convenciones escritas.
- Mostrar y remitirse a imágenes que exhiben el vocabulario académico en palabras y representaciones gráficas.
- Utilizar diagramas de flujo para definir claramente el vocabulario y/o los conceptos (p. ej., modelos de Frayer, mapas conceptuales) que les permiten a los estudiantes establecer conexiones.
- Proporcionar métodos para que los estudiantes capten el lenguaje académico (p. ej., diccionarios personales, registros de aprendizaje, muros de palabras, diarios de doble entrada) para fomentar la capacidad de escuchar, la lectura y la escritura.
- Ofrecer experiencias multisensoriales para fomentar la capacidad de escuchar y la expresión oral.
- Enseñar el "cambio de código lingüístico" para que se valoren otras formas de lenguaje y los estudiantes entiendan las razones por las cuales se usan diferentes formas en diferentes contextos.
- Siempre que los estudiantes se expresen con oraciones incompletas, volver a reflexionar sobre los conceptos en oraciones completas, según corresponda.
- Hacer que los estudiantes empleen las formas, funciones y vocabulario de contenido temático de forma apropiada en las respuestas escritas sobre textos cada vez más complejos.
- Demostrar atención explícita al vocabulario, según queda de manifiesto de la siguiente manera:
  - Dedicar tiempo a definir, analizar y aclarar el vocabulario que es probable que los estudiantes desconozcan antes de plantear las tareas, para fomentar la lectura, la escritura y la comprensión.
  - Hacer énfasis en el vocabulario a través de la entonación, los conocimientos previos y las imágenes (p. ej., ilustraciones, fotos, modelos de Frayer, muro de palabras).
  - Limitar el número de términos del vocabulario presentados a los estudiantes en un momento determinado.
  - Ejemplificar la fonética correcta y la pronunciación fluida hablando a un ritmo más lento y con la enunciación y entonación apropiadas, según las necesidades.

** El* ***lenguaje académico*** *se refiere al lenguaje formal de un área temática determinada, necesario para que los estudiantes accedan a los materiales con rigor académico e interactúen de manera creíble en ambientes académicos y profesionales (p. ej., funciones, formas y vocabulario específico para una determinada disciplina).*

- *Funciones del lenguaje: los objetivos de la comunicación (p. ej., para clasificar, persuadir, explicar, describir, comparar, ordenar en secuencias, etc.).*
- *Formas del lenguaje: las convenciones empleadas para la comunicación (p. ej., gramática, sintaxis, mecánica, vocabulario, etc.).*

DOMINIO: INSTRUCCIÓN **EXPECTATIVA: MÉTODOS PEDAGÓGICOS DE ALTO IMPACTO**

INDICADOR: *I.5 Verifica la comprensión de los objetivos de aprendizaje y lenguaje*.*

DESTREZA BÁSICA

EVIDENCIA OBSERVABLE	NO CUMPLE (1-2)	SE APROXIMA (3-4)	EFICAZ (5-6)	DESTACADO (7) *además de "eficaz"*
COMPORTAMIENTOS DEL MAESTRO	• Verifica que se hayan finalizado las tareas, pero no el progreso de los estudiantes hacia el logro de los objetivos. • No adapta la instrucción o los apoyos según los resultados de las verificaciones de comprensión. • No sigue de cerca el acceso de los estudiantes al contenido. • Pocos estudiantes responden las preguntas del maestro; en la mayoría de los casos, solicita algún voluntario para responderlas y, a veces, responde él mismo sus propias preguntas.	• Sigue de cerca el progreso hacia el logro de los objetivos, pero las verificaciones de comprensión son infrecuentes, no variadas y/o no evalúan a algunos estudiantes. • Ocasionalmente adapta la instrucción o los apoyos según los resultados de las verificaciones de comprensión. • Adapta la instrucción en cuanto al contenido o al lenguaje en el objetivo, pero no ambas cosas. • A veces supervisa el acceso de los estudiantes al contenido, pero no puede determinar si los errores de comprensión se deben al lenguaje. • Las preguntas van dirigidas a algunos estudiantes.	• Sigue de cerca el progreso de todos los estudiantes hacia el logro de los objetivos a lo largo de la lección, mediante el empleo de frecuentes y variadas verificaciones de comprensión del vocabulario de contenido temático. ● ● ● ● • Con frecuencia adapta la instrucción o los apoyos según los resultados de las verificaciones de comprensión. ● ● ● • Con frecuencia supervisa el acceso de los estudiantes al vocabulario de contenido temático y, si es necesario, determina la fuente (p. ej., el lenguaje) de los errores de interpretación y/o de las ideas equivocadas. ● ● ● ● • Las preguntas requieren que la mayoría de los estudiantes formulen sus respuestas y sean responsables de su aprendizaje, tanto en las respuestas orales como en las escritas. ●	• Les imparte a los estudiantes criterios y estructuras para que ellos evalúen sus propios logros y/o los de sus compañeros respecto de los objetivos de aprendizaje y lenguaje. ● • Les brinda oportunidades a los estudiantes para que reflexionen sobre su propio aprendizaje. ●
COMPORTAMIENTOS DEL ESTUDIANTE	• Pocos estudiantes responden a las preguntas. • Los estudiantes no corrigen sus ideas equivocadas porque el maestro no les hace comentarios ni sugerencias.	• Algunos estudiantes responden a las preguntas y/o son siempre los mismos que responden las preguntas. • Ocasionalmente, los estudiantes demuestran corregir los errores de contenido y abordar las ideas equivocadas basándose en las sugerencias y comentarios del maestro y la adaptación de la instrucción. • A veces, los estudiantes demuestran corregir los errores en su lenguaje, basándose en las sugerencias y comentarios del maestro y los apoyos de lenguaje.	• La mayoría de los estudiantes responden a las preguntas (con el uso de dispositivos de comunicación, si es necesario). ● • Con frecuencia, los estudiantes demuestran corregir los errores de contenido y abordar las ideas equivocadas basándose en las sugerencias y comentarios del maestro y la adaptación de la instrucción. ● • Con frecuencia, los estudiantes demuestran corregir los errores en su lenguaje, basándose en las sugerencias y comentarios del maestro y los apoyos de lenguaje.	• Los estudiantes corrigen sus ideas equivocadas a través de los comentarios, sugerencias y preguntas de los compañeros. ● • Los estudiantes supervisan su propio desempeño y reflexionan sobre su progreso.

** Los **objetivos de aprendizaje y lenguaje** se refieren al contenido basado en los estándares que los estudiantes aprenderán y la forma en que demostrarán el dominio de ese contenido utilizando el lenguaje. Los maestros pueden y deben considerar los siguientes aspectos:*

- *¿De qué manera los estudiantes expresarán sus conocimientos? En forma escrita, oral, al escuchar y/o leer (el dominio).*
- *¿Cuál es la finalidad de la comunicación? Clasificar, persuadir, explicar, describir, comparar, ordenar en secuencias, etc. (la función).*
- *¿Qué palabras y/o estructuras utilizarán los estudiantes para demostrar su aprendizaje? Estructuras gramaticales, patrones, sintaxis, la mecánica y el vocabulario o el discurso (la forma).*

DOMINIO: **INSTRUCCIÓN** **EXPECTATIVA:** **EXCELENTE TRASMISIÓN DE LOS CONTENIDOS**

INDICADOR: ***I.5 Verifica la comprensión*** *de los* ***objetivos de aprendizaje y lenguaje*.***

DESTREZA BÁSICA

La siguiente es una lista no taxativa de ejemplos de evidencia de comportamientos eficaces del maestro y/o del estudiante que se alinean con este indicador. El grado de eficacia está determinado por los efectos resultantes en los estudiantes.

- Formular preguntas empleando varios niveles (p. ej., taxonomía de Bloom, de Marzano, de Costa) para evaluar la comprensión de todos los estudiantes. ● ● ● ●
- Pedirles a los estudiantes que definan o reformulen términos o conceptos. ● ● ●
- Pedirles a los estudiantes que se explayen en sus respuestas, empleando consignas como: "Cuéntame más sobre _____" o "¿Cómo sabes eso?".
- Los estudiantes explican su razonamiento (metacognición). ●
- Pedirles en forma explícita a los estudiantes que identifiquen sus errores de comprensión. ●
- Promover respuestas físicas (p. ej., pulgares arriba) para supervisar la comprensión. ● ● ●
- Circular con regularidad por el salón durante la lección para evaluar la comprensión de los objetivos por parte de todos los estudiantes; el maestro puede tomar notas sobre el progreso.
- Celebrar reuniones.
- Los estudiantes comunican haber completado la tarea principal empleando el dominio del objetivo de lenguaje identificado. ● ●
- Tareas de desempeño (p. ej., respuestas elaboradas, tareas de aplicación). ●
- Emplear el idioma materno para aclarar los conceptos (a través de otros adultos o compañeros). ●
- Utilizar listas de comprobación y escalas de evaluación; los estudiantes aplican los criterios en su trabajo y/o en el de sus compañeros. ●
- Utilizar actividades de cierre.
- Usar votaciones, "clics" o sistemas de respuesta en línea para supervisar el progreso de los estudiantes. ●
- Los estudiantes siguen de cerca su propio progreso con un póster en la pared, en un cuaderno, en línea, etc. ● ● ● ●

** Los* ***objetivos de aprendizaje y lenguaje*** *se refieren al contenido basado en los estándares que los estudiantes aprenderán y la forma en que demostrarán el dominio de ese contenido utilizando el lenguaje. Los maestros pueden y deben considerar los siguientes aspectos:*

- *¿De qué manera los estudiantes expresarán sus conocimientos? En forma escrita, oral, al escuchar y/o leer (el dominio).*
- *¿Cuál es la finalidad de la comunicación? Clasificar, persuadir, explicar, describir, comparar, ordenar en secuencias, etc. (la función).*
- *¿Qué palabras y/o estructuras utilizarán los estudiantes para demostrar su aprendizaje? Estructuras gramaticales, patrones, sintaxis, la mecánica y el vocabulario o el discurso (la forma).*

DOMINIO: INSTRUCCIÓN **EXPECTATIVA: MÉTODOS PEDAGÓGICOS DE ALTO IMPACTO**

INDICADOR: ***I.6*** *Plantea tareas* ***diferenciadas**** *que contemplan las necesidades pedagógicas de los estudiantes y favorecen el logro de los* ***objetivos de aprendizaje y lenguaje*****.*

EVIDENCIA OBSERVABLE	NO CUMPLE (1-2)	SE APROXIMA (3-4)	EFICAZ (5-6)	DESTACADO (7) *además de "eficaz"*
COMPORTAMIENTOS DEL MAESTRO	• No modifica ni amplía los métodos pedagógicos, el contenido, los procesos y productos de la lección, y/o el lenguaje para atender las necesidades de los estudiantes. • Las preguntas no son diferenciadas para contemplar las necesidades de los estudiantes.	• Modifica y amplía los métodos pedagógicos, el contenido, los procesos y productos de la lección y/o el lenguaje, pero la diferenciación no atiende de forma suficiente las necesidades de algunos estudiantes en particular y/o el acceso al contenido de nivel de grado. • Las preguntas no siempre son diferenciadas para contemplar las necesidades de los estudiantes.	• Favorece el acceso y/o la ampliación del contenido de nivel de grado adaptando el contenido y los procesos y/o productos de la lección para satisfacer las diversas necesidades académicas y lingüísticas de algunos estudiantes en particular (incluidos los estudiantes que interrumpieron su educación formal). ● ● ● ● • Las preguntas son siempre diferenciadas (por ejemplo, articulación clara, elección del lenguaje, tiempo de espera adicional, estructuras oracionales simplificadas, patrones de ritmo y expresión oral más lentos, nivel) para atender las necesidades académicas y lingüísticas de algunos estudiantes en particular. ● ● ●	• Modifica el contenido, los procesos o productos en respuesta a las solicitudes razonables de los estudiantes. • Apoya a los estudiantes para que identifiquen de qué forma aprenden mejor y para que diseñen y utilicen estrategias que atiendan sus necesidades individuales.
COMPORTAMIENTOS DEL ESTUDIANTE	• Pocos estudiantes son capaces de realizar progresos hacia el logro de los objetivos, según queda de manifiesto en sus preguntas, comentarios, los productos de su trabajo y la participación en clase.	• Algunos estudiantes son capaces de realizar progresos hacia el logro de los objetivos, según queda de manifiesto en sus preguntas, comentarios, productos de su trabajo y la participación en clase.	• Los estudiantes son capaces de realizar progresos hacia el logro de los objetivos, según queda de manifiesto en sus preguntas, comentarios, los productos de su trabajo, las interacciones verbales, las conversaciones académicas y la participación en clase.	• Los estudiantes se apoyan mutuamente basándose en sus necesidades individuales. • Los estudiantes conocen sus preferencias en relación con el aprendizaje y las metas académicas, aplican estrategias que favorecen su aprendizaje y expresan sus necesidades cuando corresponde. ● ● ● ● • Los estudiantes participan activamente en el uso de las herramientas tecnológicas para demostrar diferentes niveles de comprensión.

** La* ***diferenciación*** *puede estar basada en las necesidades académicas de algunos estudiantes en particular, en las competencias del lenguaje, en sus necesidades físicas, sociales y emocionales, intereses y/o cultura.*

*** Los* ***objetivos de aprendizaje y lenguaje*** *se refieren al contenido basado en los estándares que los estudiantes aprenderán y la forma en que demostrarán el dominio de ese contenido utilizando el lenguaje. Los maestros pueden y deben considerar los siguientes aspectos:*

- *¿De qué manera los estudiantes expresarán sus conocimientos? En forma escrita, oral, al escuchar y/o leer (el dominio).*
- *¿Cuál es la finalidad de la comunicación? Clasificar, persuadir, explicar, describir, comparar, ordenar en secuencias, etc. (la función).*
- *¿Qué palabras y/o estructuras utilizarán los estudiantes para demostrar su aprendizaje? Estructuras gramaticales, patrones, sintaxis, la mecánica y el vocabulario o el discurso (la forma).*

DOMINIO: INSTRUCCIÓN **EXPECTATIVA: MÉTODOS PEDAGÓGICOS DE ALTO IMPACTO**

INDICADOR: ***I.6*** *Plantea tareas* ***diferenciadas**** *que contemplan las necesidades pedagógicas de los estudiantes y favorecen el logro de los* ***objetivos de aprendizaje y lenguaje*****.*

La siguiente es una lista no taxativa de ejemplos de evidencia de comportamientos eficaces del maestro y/o del estudiante que se alinean con este indicador. El grado de eficacia está determinado por los efectos resultantes en los estudiantes.

- Adaptar el contenido según los niveles de desempeño, las destrezas lingüísticas, los conocimientos y/o la cultura de los estudiantes. ● ● ● ●
- Adaptar el proceso a través de la formación de grupos (de forma homogénea y heterogénea por idioma y competencia académica, dependiendo de las tareas y el objetivo) y los estilos de aprendizaje (p. ej., auditivo, cinestésico, verbal, visoespacial, táctil). ● ● ● ●
- Adaptar el producto proporcionándoles a los estudiantes múltiples formas de demostrar el aprendizaje (p. ej., representar los conocimientos, usar objetos físicos, imágenes, brindar otras oportunidades basadas en el desempeño) para atender las necesidades académicas o lingüísticas y/o los intereses. ● ● ● ●
- Brindar acceso a los materiales y textos de nivel de grado, o por encima del nivel de grado, en idioma materno, incluidos audiotextos grabados, según corresponda. ● ● ● ●
- Brindar apoyos académicos individualizados para asimilar la información o completar las tareas, por ejemplo, diagramas de flujo, recursos manuales de matemáticas y recursos en línea. ● ● ●
- Brindarles a los estudiantes múltiples oportunidades para responder preguntas, incluido el trabajo colaborativo en parejas o en grupos. ● ● ●
- Brindar acceso individual al apoyo de un adulto y/o de un compañero. ● ●
- Diseñar grupos colaborativos de forma que los estudiantes con diversos niveles de destrezas sean apoyados y también desafiados por sus compañeros. ● ● ● ●
- Utilizar herramientas variadas (p. ej., recursos tecnológicos y digitales y dispositivos tecnológicos de apoyo para los estudiantes con discapacidades) para satisfacer las necesidades de aprendizaje de los estudiantes. ● ●
- Utilizar evaluaciones para orientar a los estudiantes en la selección de los libros "correctos" para la lectura independiente. ● ● ●
- Ejemplificar el uso de los recursos en el salón y en las paredes para estimular el uso independiente de esos recursos. ●
- Emplear representaciones visuales, objetos y materiales de la vida diaria, gestos y expresiones faciales para explicar el contenido y/o el vocabulario. ● ● ●
- Mirar a los estudiantes cuando se les habla para respaldar la producción del lenguaje y ayudar a la comprensión. ● ● ●
- Hacer comentarios sobre la transferencia entre idiomas (p. ej., recordarles a los estudiantes que el prefijo "pre" en español tiene el mismo significado que "pre" en inglés). ● ●

** La* ***diferenciación*** *puede estar basada en las necesidades académicas de algunos estudiantes en particular, en las competencias del lenguaje, en sus necesidades físicas, sociales y emocionales, intereses y/o cultura.*

*** Los* ***objetivos de aprendizaje y lenguaje*** *se refieren al contenido basado en los estándares que los estudiantes aprenderán y la forma en que demostrarán el dominio de ese contenido utilizando el lenguaje. Los maestros pueden y deben considerar los siguientes aspectos:*

- *¿De qué manera los estudiantes expresarán sus conocimientos? En forma escrita, oral, al escuchar y/o leer (el dominio).*
- *¿Cuál es la finalidad de la comunicación? Clasificar, persuadir, explicar, describir, comparar, ordenar en secuencias, etc. (la función).*
- *¿Qué palabras y/o estructuras utilizarán los estudiantes para demostrar su aprendizaje? Estructuras gramaticales, patrones, sintaxis, la mecánica y el vocabulario o el discurso (la forma).*

DOMINIO: INSTRUCCIÓN **EXPECTATIVA: MÉTODOS PEDAGÓGICOS DE ALTO IMPACTO**

INDICADOR: ***I.7*** *Ofrece a los estudiantes* ***sugerencias y comentarios descriptivos enfocados en lo académico**** *y que se ajustan a los* ***objetivos de aprendizaje y lenguaje****.

EVIDENCIA OBSERVABLE	NO CUMPLE (1-2)	SE APROXIMA (3-4)	EFICAZ (5-6)	DESTACADO (7) *además de "eficaz"*
COMPORTAMIENTOS DEL MAESTRO	• Ofrece sugerencias y comentarios solo a unos pocos estudiantes. • Las sugerencias y comentarios no son descriptivos ni oportunos; en algunos casos se limitan a evaluar o motivar (p. ej., "buen trabajo", "sé que eres capaz"). • No indica los próximos pasos para los estudiantes.	• Ofrece sugerencias y comentarios descriptivos enfocados en lo académico solo a algunos estudiantes y/o durante algunas partes de la lección. • Si bien ofrece sugerencias y comentarios descriptivos oportunos sobre el progreso de los estudiantes hacia el logro de los objetivos, la mayoría de ellos están enfocados en la finalización de las tareas. • Las sugerencias y comentarios están enfocados en el contenido o en el lenguaje del objetivo, pero no en ambas cosas. • La identificación de los próximos pasos para los estudiantes no queda claramente de manifiesto.	• Ofrece sugerencias y comentarios descriptivos enfocados en lo académico a la mayoría de los estudiantes a lo largo de la lección. ● • Ofrece sugerencias y comentarios descriptivos oportunos enfocados en lo académico, lo cual les permite a los estudiantes conocer su progreso hacia el logro de los objetivos de aprendizaje y lenguaje. ● • Identifica claramente los próximos pasos para los estudiantes, enfocándose en sus fortalezas y áreas donde deben mejorar. ●	• Ofrece sugerencias y comentarios descriptivos enfocados en lo académico a todos los estudiantes, tanto sobre el contenido como sobre el lenguaje del objetivo. • Brinda intencionalmente oportunidades para que los estudiantes se hagan sugerencias y comentarios descriptivos mutuos enfocados en lo académico. • Se asegura de que los estudiantes puedan identificar los próximos pasos. • Las sugerencias y comentarios inspiran a continuar reflexionando y pueden ser transferidos a otros contextos. ●
COMPORTAMIENTOS DEL ESTUDIANTE	• Pocos estudiantes tienen claro cuáles son los pasos necesarios para realizar progresos hacia el logro de los objetivos.	• Algunos estudiantes tienen claro cuáles son los pasos necesarios para realizar progresos hacia el logro de los objetivos.	• La mayoría de los estudiantes aplican en su trabajo las sugerencias y comentarios descriptivos enfocados en lo académico para dar los próximos pasos y hacen las correcciones y/o revisiones que contribuyen al logro de los objetivos de aprendizaje y lenguaje. ●	• Los estudiantes se hacen sugerencias y comentarios descriptivos mutuos enfocados en lo académico, tanto sobre el contenido como sobre el lenguaje del objetivo. • Los estudiantes explican la forma en que su trabajo y respuestas cumplen las expectativas de los objetivos. • Los estudiantes son capaces de explicar los pasos necesarios para mejorar su trabajo.

** Las* ***sugerencias y comentarios descriptivos enfocados en lo académico*** *son específicos para las tareas y/o los objetivos de aprendizaje y se enfocan en el progreso de los estudiantes hacia el logro de los objetivos de aprendizaje y lenguaje. Pueden tomar la forma de pregunta o afirmación.*

*** Los* ***objetivos de aprendizaje y lenguaje*** *se refieren al contenido basado en los estándares que los estudiantes aprenderán y la forma en que demostrarán el dominio de ese contenido utilizando el lenguaje. Los maestros pueden y deben considerar los siguientes aspectos:*

- *¿De qué manera los estudiantes expresarán sus conocimientos? En forma escrita, oral, al escuchar y/o leer (el dominio).*
- *¿Cuál es la finalidad de la comunicación? Clasificar, persuadir, explicar, describir, comparar, ordenar en secuencias, etc. (la función).*
- *¿Qué palabras y/o estructuras utilizarán los estudiantes para demostrar su aprendizaje? Estructuras gramaticales, patrones, sintaxis, la mecánica y el vocabulario o el discurso (la forma).*

DOMINIO: INSTRUCCIÓN **EXPECTATIVA: MÉTODOS PEDAGÓGICOS DE ALTO IMPACTO**

INDICADOR: ***I.7*** *Ofrece a los estudiantes* ***sugerencias y comentarios descriptivos enfocados en lo académico**** *y que se ajustan a los* ***objetivos de aprendizaje y lenguaje**.***

La siguiente es una lista no taxativa de ejemplos de evidencia de comportamientos eficaces del maestro y/o del estudiante que se alinean con este indicador. El grado de eficacia está determinado por los efectos resultantes en los estudiantes.

- Definir las fallas y destacar los próximos pasos al usar ejemplos de falta de competencia. ●
- Pensar en voz alta para ejemplificar cómo podrían responder los estudiantes a las sugerencias y comentarios.
- Circular por el salón durante la lección para formularles preguntas a los estudiantes y ofrecerles sugerencias y comentarios descriptivos enfocados en lo académico.
- Ofrecer sugerencias y comentarios sobre el uso de las estrategias y los procesos metacognitivos por parte de los estudiantes. ●
- Ofrecer sugerencias y comentarios ejemplificando las correcciones en respuesta a un estudiante (reformulación) y brindar oportunidades para intentar corregirse. ● ●
- Brindar oportunidades para que los estudiantes se autoevalúen y hagan lo mismo con los compañeros (p. ej., con escalas de evaluación). ●
- Brindar oportunidades para la acción y la reflexión basándose en las sugerencias y comentarios recibidos.
- Validar las calificaciones y notas con sugerencias y comentarios descriptivos escritos enfocados en lo académico.
- Remitirse a los gráficos ilustrados basándose en las respuestas y/o el trabajo de los estudiantes. ●
- Emplear cuadros de datos que reflejan el progreso hacia las metas y objetivos establecidos explícitamente, a los que se hace referencia durante la lección.
- Reunión individual o tareas en grupo pequeño o con todo el grupo para que los estudiantes reciban sugerencias y comentarios descriptivos enfocados en lo académico.
- Utilizar ciclos de sugerencias y comentarios para obtener información adicional de los estudiantes (p. ej., pregunta→ respuesta→ aclaración de la pregunta→ respuesta→ pregunta de sondeo→ respuesta). ●

** Las* ***sugerencias y comentarios descriptivos enfocados en lo académico*** *son específicos para las tareas y/o los objetivos de aprendizaje y se enfocan en el progreso de los estudiantes hacia el logro de los objetivos de aprendizaje y lenguaje. Pueden tomar la forma de pregunta o afirmación.*

*** Los* ***objetivos de aprendizaje y lenguaje*** *se refieren al contenido basado en los estándares que los estudiantes aprenderán y la forma en que demostrarán el dominio de ese contenido utilizando el lenguaje. Los maestros pueden y deben considerar los siguientes aspectos:*

- *¿De qué manera los estudiantes expresarán sus conocimientos? En forma escrita, oral, al escuchar y/o leer (el dominio).*
- *¿Cuál es la finalidad de la comunicación? Clasificar, persuadir, explicar, describir, comparar, ordenar en secuencias, etc. (la función).*
- *¿Qué palabras y/o estructuras utilizarán los estudiantes para demostrar su aprendizaje? Estructuras gramaticales, patrones, sintaxis, la mecánica y el vocabulario o el discurso (la forma).*

DOMINIO: INSTRUCCIÓN **EXPECTATIVA: MÉTODOS PEDAGÓGICOS DE ALTO IMPACTO**

INDICADOR: ***I.8*** *Promueve* ***la comunicación* y la colaboración***** *de los estudiantes utilizando* ***recursos****** *apropiados, digitales y de otro tipo.*

EVIDENCIA OBSERVABLE	NO CUMPLE (1-2)	SE APROXIMA (3-4)	EFICAZ (5-6)	DESTACADO (7) *además de "eficaz"*
COMPORTAMIENTOS DEL MAESTRO	• Brinda pocas oportunidades para que los estudiantes comuniquen sus ideas. • Brinda pocas oportunidades para que los estudiantes colaboren. • No establece expectativas claras para la comunicación y/o la colaboración entre los estudiantes. • No formula preguntas que fomenten las conversaciones fundamentadas.	• Brinda algunas oportunidades para que los estudiantes comuniquen sus ideas, pero las oportunidades no fomentan el progreso hacia el logro de los objetivos. • Brinda algunas oportunidades para que los estudiantes colaboren, pero las oportunidades no son eficaces para que estos hagan progresos hacia el logro de los objetivos de aprendizaje y lenguaje. • Establece expectativas claras para la comunicación y/o la colaboración entre los estudiantes, pero la responsabilidad solo recae en algunos estudiantes. • Ocasionalmente plantea preguntas que fomentan las conversaciones fundamentadas.	• Brinda suficientes oportunidades para que todos los estudiantes (incluidos los de color, los estudiantes que hablan otros idiomas, con discapacidades y los identificados como dotados y talentosos) comuniquen sus ideas verbalmente o por escrito en respuesta a textos cada vez más complejos como medio de progreso hacia el logro de los objetivos. ● ● ● ● ● ● • Brinda frecuentes y deliberadas oportunidades para que todos los estudiantes colaboren como medio de progreso hacia el logro de los objetivos de aprendizaje y lenguaje. ● ● ● ● ● • Establece expectativas claras para la comunicación y/o la colaboración entre los estudiantes con protocolos y herramientas, haciendo a la mayoría de los estudiantes responsables por la participación y por el contenido de sus conversaciones. • Motiva a los estudiantes o formula preguntas para facilitar las conversaciones fundamentadas (escuchar, participar, aclarar y explayarse). ● ● ● ● • Utiliza tecnología de apoyo y dispositivos de comunicación cuando es necesario. ● ●	• Permite que los estudiantes elijan cómo comunicar y/o colaborar como forma de progresar hacia el logro de los objetivos.

** La* ***comunicación*** *es el intercambio de pensamientos, mensajes o información a través de la lectura, la escritura, la expresión oral, la capacidad de escuchar y/o las acciones.*

*** La* ***colaboración*** *sucede cuando las personas son mutuamente responsables y trabajan en conjunto de manera cooperativa con un propósito o una meta común. Las expectativas de colaboración deben estar basadas en el modelo de la clase (p. ej., niveles de grado mixtos, programas de educación especial para niños con necesidades más graves, recuperación de créditos, caminos múltiples, aprendizaje combinado, etc.).*

**** Los* ***recursos*** *pueden ser cualquier cosa que contribuya al progreso de los estudiantes hacia el dominio de los objetivos de aprendizaje y lenguaje, por ejemplo, herramientas académicas, apoyos lingüísticos, audiovisuales, tecnología y la presencia de otros adultos en el salón. IMPORTANTE: algunos recursos deberían estar disponibles en múltiples formatos, dependiendo de las necesidades de los estudiantes.* ● ●

DOMINIO: INSTRUCCIÓN **EXPECTATIVA: MÉTODOS PEDAGÓGICOS DE ALTO IMPACTO**

INDICADOR: ***I.8*** *Promueve* ***la comunicación* y la colaboración***** *de los estudiantes utilizando* ***recursos****** *apropiados, digitales y de otro tipo.*

EVIDENCIA OBSERVABLE	NO CUMPLE (1-2)	SE APROXIMA (3-4)	EFICAZ (5-6)	DESTACADO (7) *además de "eficaz"*
COMPORTAMIENTOS DEL ESTUDIANTE	• Pocos estudiantes se comunican eficazmente con el fin previsto o para el público objetivo en el **idioma meta****.** • Pocos estudiantes hacen preguntas. • Los estudiantes interactúan de forma inapropiada en grupos diversos. • Pocos estudiantes asumen la responsabilidad personal por el trabajo del grupo.	• Algunos estudiantes se comunican eficazmente con el fin previsto o para el público objetivo en el idioma meta. • Los estudiantes le hacen preguntas al maestro y expresan sus opiniones. • Los estudiantes interactúan de forma apropiada en grupos diversos, pero no hacen el intento de entender las perspectivas de los otros. • Algunos estudiantes asumen la responsabilidad personal por el trabajo del grupo. • Se pierden oportunidades de conversación entre estudiantes porque la mayoría de las veces las conversaciones son entre el maestro y el estudiante.	• Los estudiantes se comunican eficazmente con el fin previsto y para el público objetivo en el idioma meta. ● ● ● • Los estudiantes les formulan preguntas al maestro y a sus compañeros, amplían el razonamiento de los otros y elaboran argumentos orales y escritos que están respaldados por la evidencia. ● ● • Los estudiantes interactúan de forma apropiada durante conversaciones académicas diversas (p. ej., en forma individual, en grupo pequeño o con toda la clase) y llegan a entender las perspectivas de los otros. ● • La mayoría de los estudiantes asumen la responsabilidad personal por el trabajo individual y colaborativo. • Los estudiantes colaboran para responder preguntas, profundizar los conocimientos y resolver problemas. ● • Según corresponda, los estudiantes utilizan diversas herramientas y recursos digitales para investigar, comunicar y colaborar. ● ●	• Los estudiantes establecen metas para sus grupos colaborativos y evalúan su progreso hacia el logro de los objetivos. • Los estudiantes participan de forma independiente en conversaciones fundamentadas para desafiar al pensamiento, se esfuerzan para buscar evidencias y/o perfeccionar los argumentos. ●

** La* ***comunicación*** *es el intercambio de pensamientos, mensajes o información a través de la lectura, la escritura, la expresión oral, la capacidad de escuchar y/o las acciones.*

*** La* ***colaboración*** *sucede cuando las personas son mutuamente responsables y trabajan en conjunto de manera cooperativa con un propósito o una meta común. Las expectativas de colaboración deben estar basadas en el modelo de la clase (p. ej., niveles de grado mixtos, programas de educación especial para niños con necesidades más graves, recuperación de créditos, caminos múltiples, aprendizaje combinado, etc.).*

**** Los* ***recursos*** *pueden ser cualquier cosa que contribuya al progreso de los estudiantes hacia el dominio de los objetivos de aprendizaje y lenguaje, por ejemplo, herramientas académicas, apoyos lingüísticos, audiovisuales, tecnología y la presencia de otros adultos en el salón. IMPORTANTE: algunos recursos deberían estar disponibles en múltiples formatos, dependiendo de las necesidades de los estudiantes.* ● ●

***** El* ***idioma meta*** *es el idioma que queremos que los estudiantes aprendan y es el idioma principal, si bien no el único, de la instrucción (más comúnmente español o inglés en DPS). En las aulas de educación multilingüe en español (ME-S), el idioma meta es el español; en las aulas de educación multilingüe en inglés (ME-E), el idioma meta es el inglés.*

DOMINIO: INSTRUCCIÓN **EXPECTATIVA: MÉTODOS PEDAGÓGICOS DE ALTO IMPACTO**

INDICADOR: *I.8* *Promueve **la comunicación* y la colaboración**** de los estudiantes utilizando **recursos***** apropiados, digitales y de otro tipo.*

La siguiente es una lista no taxativa de ejemplos de evidencia de comportamientos eficaces del maestro y/o del estudiante que se alinean con este indicador. El grado de eficacia está determinado por los efectos resultantes en los estudiantes.

- Elaborar un protocolo para las conversaciones fundamentadas (p. ej., "Sé que esta es la respuesta porque en la página _____" o "Estoy de acuerdo/en desacuerdo con _____ porque _____"). ●
- Los estudiantes les hacen preguntas a sus compañeros que requieren que estos expliquen su razonamiento, incluso en los foros en línea. ● ●
- El maestro facilita las conversaciones mientras los estudiantes hacen y responden preguntas que guían la conversación.
- Asigna tiempo de espera suficiente para que los estudiantes procesen la pregunta después de formulada. ● ● ●
- Asistencia estructurada de los compañeros. ● ● ●
- Varias formas de organización de los grupos. ● ● ●
- Asignar papeles grupales para fomentar el liderazgo estudiantil y la responsabilidad grupal. ● ●
- Los estudiantes exhiben flexibilidad y ética del trabajo en las situaciones colaborativas. ●
- Responsabilizar a los estudiantes por el trabajo grupal colaborativo.
- Debates estudiantiles, representación de papeles, simulaciones, entrevistas, etc.
- Herramientas que refuerzan en forma evidente el lenguaje oral (p. ej., póster para las conversaciones fundamentadas, gráficos ilustrados, oraciones para completar individualmente, recursos digitales). ● ● ● ●
- Los muros de palabras, gráficos ilustrados y otros recursos del salón se ajustan al contenido y son utilizados por el maestro y los estudiantes. ● ● ●
- Brindar oportunidades para que los estudiantes utilicen las páginas web (p. ej., Wikis), webcams y otras herramientas tecnológicas para comunicarse dentro y fuera del salón de clases.
- Fomentar conversaciones de calidad sobre libros y la lectura (p. ej., charlas sobre libros, compartir libros, recomendaciones de libros por parte de los estudiantes, etc.).
- Dotar a los grupos de lectoescritura de una estructura colaborativa donde los estudiantes asuman funciones específicas y el grupo tenga un propósito definido para fomentar la lectura de una variedad de textos cada vez más complejos con un nivel de discurso elevado. ●

** La **comunicación** es el intercambio de pensamientos, mensajes o información a través de la lectura, la escritura, la expresión oral, la capacidad de escuchar y/o las acciones.*

*** La **colaboración** sucede cuando las personas son mutuamente responsables y trabajan en conjunto de manera cooperativa con un propósito o una meta común. Las expectativas de colaboración deben estar basadas en el modelo de la clase (p. ej., niveles de grado mixtos, programas de educación especial para niños con necesidades más graves, recuperación de créditos, caminos múltiples, aprendizaje combinado, etc.).*

**** Los **recursos** pueden ser cualquier cosa que contribuya al progreso de los estudiantes hacia el dominio de los objetivos de aprendizaje y lenguaje, por ejemplo, herramientas académicas, apoyos lingüísticos, audiovisuales, tecnología y la presencia de otros adultos en el salón. IMPORTANTE: algunos recursos deberían estar disponibles en múltiples formatos, dependiendo de las necesidades de los estudiantes.* ● ●

PROFESIONALISMO

Conocimiento esencial de los estudiantes y uso de los datos

Colaboración y participación eficaces

Reflexión, aprendizaje y capacitación profundos

Excelente liderazgo docente

DOMINIO: PROFESIONALISMO **EXPECTATIVA: CONOCIMIENTO ESENCIAL DE LOS ESTUDIANTES Y USO DE LOS DATOS**

INDICADOR: *P.1 Demuestra y aplica el **conocimiento** sobre el desarrollo, las necesidades, los intereses y las culturas de los estudiantes para **fomentar la equidad**.* ● ● ● ● ●

EVIDENCIA OBSERVABLE	NO CUMPLE (1)	SE APROXIMA (2)	EFICAZ (3)	DESTACADO (4) *además de "eficaz"*
COMPORTAMIENTOS DEL MAESTRO	• Raramente valora y/o reconoce el impacto que las diferencias de **procedencia***, culturales y de otro tipo pueden tener en el aprendizaje de los estudiantes. • Raramente planifica apoyos o los apoyos son insuficientes. • Raramente planifica la lección basándose en las fortalezas de los estudiantes. • El desarrollo del Programa Educativo Individualizado (IEP) es superficial y está basado en el cumplimiento (maestros de educación especial y/o maestros de estudiantes dotados y talentosos solamente).	• Es consciente de que existen las diferencias de procedencia, culturales y de otro tipo, pero no profundiza en la comprensión del impacto que producen en el aprendizaje y las necesidades emocionales y/o médicas. • Planifica apoyos para algunos grupos de estudiantes y/o algunos apoyos no son suficientes para atender las necesidades de los estudiantes. • Identifica las áreas donde los estudiantes deben mejorar, pero es irregular a la hora de potenciar las fortalezas de los estudiantes cuando planifica los apoyos. • Elabora Programas Educativos Individualizados en cumplimiento de las leyes y las normas del Distrito y trata de atender las necesidades de los estudiantes (maestros de educación especial y/o de estudiantes dotados y talentosos solamente).	• Toma medidas para aprender sobre la herencia cultural y lingüística diversa de los estudiantes, de sus intereses, procedencia, etapa del desarrollo y necesidades de aprendizaje, emocionales y médicas. ● ● ● ● ● • Planifica lecciones apropiadas basándose en el conocimiento de la herencia cultural y lingüística los estudiantes, de sus intereses, procedencia, etapa del desarrollo y necesidades de aprendizaje, emocionales y médicas. ● ● ● ● ● • Emplea un enfoque basado en las fortalezas de los estudiantes para potenciarlas y así garantizar que todos puedan aprender a niveles elevados, independientemente de su procedencia, etapa del desarrollo y/o necesidades. ● ● ● • Elabora de forma colaborativa Programas Educativos Individualizados (IEP) y Planes de Aprendizaje Avanzado (ALP) de manera oportuna y que contemplan las necesidades de los estudiantes. Les proporciona a todos los profesionales que trabajan con los estudiantes los documentos relativos a los programas IEP y ALP (maestros de educación especial y/o maestros de estudiantes dotados y talentosos solamente).	• Investiga y planifica experiencias y lecciones para introducir a los estudiantes en la diversidad global y fomentar el respeto por todas las procedencias y culturas. • Lidera las actividades del equipo de equidad y apoya la capacitación en equidad para fomentar la competencia cultural en toda la escuela. ● • Alienta a los estudiantes a expresar sus necesidades de apoyo dentro de la comunidad escolar. ● ● ● ● ● • Apoya las transiciones de los estudiantes con IEP y ALP (a diferentes grados, escuelas, etc.) (maestros de educación especial y/o de estudiantes dotados y talentosos solamente). ●

Se pueden incluir las siguientes fuentes de evidencia:

- Resultados de encuestas para padres y estudiantes creadas por el maestro o el equipo. ● ● ● ● ●
- En el salón de clases están representadas las diferentes procedencias socioculturales, incluido el idioma, de los estudiantes. ● ● ●
- Horarios, notas y/o documentos colaborativos resultantes de las reuniones de consulta con maestros de educación especial, enfermeros, trabajadores sociales, etc. ● ● ● ●
- Registros, diarios, fotos, paseos escolares virtuales, etc., que dan cuenta de la participación de los estudiantes, actividades culturales, discursos, etc. ● ●
- Autoevaluaciones, reflexiones, portafolios electrónicos de los estudiantes, etc. ● ● ● ●
- Diario de reflexiones.
- Capacitación profesional en educación que responde a la diversidad cultural y lingüística, certificados y expedientes académicos, notas, productos y materiales, etc. ● ● ● ●
- Planificar y facilitar eventos para toda la escuela, como iniciativas de expansión para padres y familias, día internacional del alimento, día de la herencia cultural, etc. ●

* ***Procedencia*** *es un término genérico que puede incluir numerosas dimensiones de la vida de un estudiante, por ejemplo, su origen étnico, religión, idioma, orientación sexual, identidad de género, discapacidad, ciudadanía, integración del núcleo familiar, vivienda, etc.*

DOMINIO: PROFESIONALISMO **EXPECTATIVA: CONOCIMIENTO ESENCIAL DE LOS ESTUDIANTES Y USO DE LOS DATOS**

INDICADOR: *P.2* ***Utiliza el trabajo*** *y los* ***datos de los estudiantes*** *para* ***planificar, adaptar*** *y* ***diferenciar*** *la instrucción.* ● ● ● ● ● ●

EVIDENCIA OBSERVABLE	NO CUMPLE (1)	SE APROXIMA (2)	EFICAZ (3)	DESTACADO (4) *además de "eficaz"*
COMPORTAMIENTOS DEL MAESTRO	• Raramente utiliza ciclos de investigación de datos para planificar. • Recopila datos, pero raramente los revisa o analiza. • Toma pocas medidas tendientes a la acción y no existen planes de acción* cohesivos. • Los planes de instrucción no guardan relación con los datos o metas de los estudiantes y no tienen **rigor académico.**** Raramente utiliza los datos para planificar las lecciones a medida de las necesidades de los estudiantes. • Raramente utiliza planes de apoyo a los estudiantes a la hora de planificar la instrucción.	• Utiliza múltiples ciclos de investigación de datos para la planificación de todo el año, la planificación de las unidades y/o la planificación semanal o diaria, pero no todas. • Revisa las fuentes de datos disponibles, pero posee una comprensión limitada de la trascendencia de los datos. • Emplea de manera irregular las fuentes de datos para la confección de los planes de acción. • A veces los planes de instrucción no guardan relación con los datos o metas de los estudiantes y es posible que las lecciones no tengan rigor académico. • Emplea de manera irregular los datos para modificar los materiales y apoyos de la lección. • Utiliza de manera irregular planes de apoyo a los estudiantes a la hora de planificar la instrucción.	• Utiliza múltiples ciclos de investigación de datos para la planificación de todo el año, la planificación de las unidades y la planificación semanal o diaria. • Analiza múltiples fuentes de aprendizaje de los estudiantes para identificar cuáles son sus necesidades de aprendizaje en relación con los estándares, las brechas de comprensión del contenido y las brechas de aprendizaje entre los subgrupos de estudiantes. Emplea los datos para elaborar planes de acción con rigor académico que conduzcan al desarrollo de los estudiantes y al dominio de los estándares. ● ● ● ● ● ● • Utiliza los datos para planificar intervenciones, el contenido, los procesos y/o productos a medida de las necesidades de los estudiantes (incluidos los estudiantes que aprenden varios idiomas, con discapacidades, y/o dotados y talentosos). ● ● ● • Emplea planes de apoyo a los estudiantes (que incluyen funcionamiento de referencia, acomodaciones y metas) para afirmar la instrucción y los apoyos. ●	• Evalúa la calidad de las evaluaciones formativas y sumativas en conjunto con el desempeño de los estudiantes para identificar otras fuentes de información necesarias para tomar decisiones pedagógicas. • Analiza los datos para identificar correctamente las múltiples causas que subyacen a las necesidades de aprendizaje individuales y de toda la clase, y elabora los planes de acción en consonancia con ello. • Utiliza estrategias e intervenciones basadas en la investigación para satisfacer las necesidades de todos los estudiantes. ● ● ● • Planifica y lidera un proceso para que los estudiantes recopilen y analicen datos personales con el fin de identificar fortalezas y debilidades (académicas, lingüísticas y del comportamiento) y establecer metas. ● ● ●

Se pueden incluir las siguientes fuentes de evidencia:

- Los datos sobre el aprendizaje de los estudiantes pueden incluir las evaluaciones formativas, tareas de desempeño, verificaciones de la comprensión y evaluaciones sumativas.
- Evaluación del desempeño de los estudiantes con respecto a las metas de aprendizaje y lenguaje, de corto y largo plazo, incluidos los objetivos de aprendizaje estudiantil y/o los objetivos de mejora del desempeño.
- Análisis organizado de los datos (electrónicos y/o impresos; p. ej., formularios o planillas de Google, planillas Excel, carpetas, informes de Schoolnet, etc.). ● ● ● ●
- Informes de seguimiento del progreso (p. ej., gráficas y cuadros, carpetas de datos de los estudiantes y portafolios digitales, etc.). ● ● ● ●
- El trabajo de los estudiantes ha sido calificado y/o revisado junto a otros maestros.
- Evaluaciones formativas de lenguaje. ● ●
- Actas de las reuniones de los equipos de datos. ●
- Planes para volver a enseñar una lección y/o planes de instrucción revisados. ● ● ● ●
- Planes de acción con notas y registros del progreso. ●
- Registros de formación de grupos flexibles, cuadros, planes de instrucción, escalas de evaluación, etc. ● ● ● ●
- Horarios y notas de las reuniones de consulta con los maestros de educación especial, maestros de intervención, expertos en la adquisición del lenguaje, padres, etc. ● ● ● ● ●
- Los formularios del Equipo de intervención estudiantil (SIT) exhiben análisis de datos, planes, información sobre el seguimiento del progreso, etc. ●

** Los planes de acción pueden incluir lo siguiente: actividades de aprendizaje dirigidas a volver a motivar a toda la clase cuando no se ha logrado el dominio de algunos estándares y actividades de aprendizaje diferenciadas para los grupos pequeños y las intervenciones individuales.*

*** El* ***rigor académico*** *está presente cuando los estudiantes dedican un esfuerzo cognitivo considerable y exhiben cierto nivel de dificultad a la hora de resolver problemas y transferir sus conocimientos previos a las nuevas situaciones. Además, el rigor académico integra los múltiples estándares e implica que los estudiantes observen su proceso cognitivo al participar en una lección. El rigor académico favorece la firme asimilación de los objetivos de aprendizaje y lenguaje de una lección por parte de los estudiantes.*

DOMINIO: PROFESIONALISMO **EXPECTATIVA: COLABORACIÓN Y PARTICIPACIÓN EFICACES**

INDICADOR: ***P.3 Colabora*** *con los equipos escolares para producir un impacto positivo en los resultados de los estudiantes.* ● ● ● ●

EVIDENCIA OBSERVABLE	NO CUMPLE (1)	SE APROXIMA (2)	EFICAZ (3)	DESTACADO (4) *además de "eficaz"*
COMPORTAMIENTOS DEL MAESTRO	• Tal vez asiste a las reuniones, pero es indiferente o no presta atención a la información intercambiada. • Trabaja solo y/o raramente intercambia información sobre los estudiantes. • Colabora con poca frecuencia con los especialistas en educación cuando la escuela asigna tiempo para eso. • En general, no toma en consideración los procedimientos y/o normas escolares o del Distrito. • Raramente ejemplifica los valores fundamentales compartidos de DPS y/o demuestra inflexibilidad al tratar problemas y personas.	• Asiste a reuniones de equipo, es atento, trasmite interés y a veces contribuye a las iniciativas del equipo. • Escucha y recibe activamente la información, pero no hace cambios en la instrucción. • Es posible que colabore, cuando corresponde o cuando se le pide, con algunos especialistas para satisfacer las necesidades de algunos estudiantes, participando en reuniones programadas y proporcionando la información solicitada sobre los estudiantes. • En general, adhiere a los procedimientos y normas escolares o del Distrito. • Normalmente, actúa con profesionalismo y ejemplifica los valores fundamentales compartidos de DPS, pero ocasionalmente expresa su desacuerdo sin tacto.	• Contribuye con regularidad a un equipo estableciendo metas compartidas, analiza y compara datos, resuelve problemas en forma colaborativa, comparte estrategias exitosas e implementa las posibles soluciones. • Comparte con los colegas información sobre los estudiantes en las reuniones colaborativas formales y de manera informal mientras los maestros analizan su trabajo, y aprovecha lo aprendido haciendo cambios en la instrucción. • El maestro de educación general y el especialista en educación especial (p. ej., maestro de educación especial, maestro de dotados y talentosos, maestro de educación multilingüe, etc.) colaboran y realizan ajustes a las lecciones diarias cuando corresponde. ● ● ● ● • Examina de forma colaborativa e implementa concienzudamente las normas y procedimientos escolares y del Distrito. • Actúa profesionalmente, expresa desacuerdo con tacto y ejemplifica los valores fundamentales compartidos de DPS cuando interactúa con los colegas. ● ● ● ●	• Contribuye a desarrollar las capacidades del equipo e impulsa su eficacia. • Es un líder claro entre los compañeros y las partes interesadas. • Crea y busca de manera activa oportunidades que contribuyan a una cultura y ambiente positivos dentro de la escuela. ●

Se pueden incluir las siguientes fuentes de evidencia:

- Planificación conjunta de documentos (p. ej., correos electrónicos, Google Docs con comentarios, planes de instrucción redactados en conjunto, etc.). ●
- Planes de proyectos de grado y transversales al plan de estudios (mostrados en Google Sites, Wikis, carteleras de anuncios, etc.). ● ●
- Documentos de alineación vertical para cada grado por asignatura o destreza. ●
- Actas de reuniones, notas, correos electrónicos, planes de instrucción, etc., que muestran la colaboración entre los maestros de educación general y especial. ● ● ● ●
- Actas de reuniones, notas, horarios, comunidades de práctica en línea, etc., de diversas escuelas o equipos de la comunidad. ● ● ● ● ● ●
- Documentos de los laboratorios de aprendizaje. ●
- Participación en las oportunidades de desarrollo del liderazgo.

DOMINIO: PROFESIONALISMO **EXPECTATIVA: COLABORACIÓN Y PARTICIPACIÓN EFICACES**

INDICADOR: *P.4* ***Defiende*** *y* ***motiva a los estudiantes, sus familias y la comunidad*** *para que los estudiantes logren un mejor desempeño.* ●●●●●●●

EVIDENCIA OBSERVABLE	NO CUMPLE (1)	SE APROXIMA (2)	EFICAZ (3)	DESTACADO (4) *además de "eficaz"*
COMPORTAMIENTOS DEL MAESTRO	• Se **comunica*** en forma irregular con las familias y/o se comunica sobre los estudiantes en formatos que son inaccesibles para las familias. • El contacto con las familias se limita a comunicar inquietudes. • Raramente muestra comprensión o empatía hacia las familias que no son de la misma **procedencia**** sociocultural.	• Se comunica con las familias para brindar información general sobre la clase. • Presenta a las familias celebraciones relacionadas con la escuela y/o inquietudes. • Invita a las familias y a los miembros de la comunidad, pero fomenta el sentido de pertenencia de forma irregular. • Escucha las inquietudes de los estudiantes, pero es irregular en cuanto a la búsqueda de soluciones.	• Se comunica de forma oportuna y con lenguaje accesible (incluso en formato digital y en una variedad de idiomas, si es posible) con los estudiantes y sus familias sobre los programas de instrucción, las evaluaciones y el progreso y logros de los estudiantes. ●●●●● • Entabla un diálogo fructífero y bidireccional con las familias, donde se comparte la información de forma respetuosa con el objetivo de mejorar el desempeño de los estudiantes. • Hace que las familias y los miembros de la comunidad se sientan bienvenidos y valorados. ●●●● • Defiende las necesidades individuales de los estudiantes dentro de la comunidad escolar. ●●●●	• Facilita la participación significativa de las partes interesadas al participar en oportunidades múltiples, diversas y colaborativas de mejorar el ambiente y la cultura escolares y el aprendizaje académico. ●●●●●● • Implementa estructuras complementarias para involucrar de forma regular a las familias en el aprendizaje y los logros de los estudiantes. • Defiende los cambios estructurales y/o los procesos en toda la escuela con el fin de atender las necesidades de la población estudiantil diversa y alcanzar la equidad. ●●●●

Se pueden incluir las siguientes fuentes de evidencia:

- Encuestas a los padres y/o sobre la cultura escolar creadas por el maestro o el equipo. ●
- Actas de las reuniones, notas, horarios de las diversas actividades después de clases, grupos de padres o de la comunidad (p. ej., veladas familiares, Organización de Padres y Maestros, Asociación de Padres y Maestros, Comité Escolar de Colaboración, etc.). ●●●
- Comunicaciones en línea sobre la tarea, próximas evaluaciones o proyectos de clase, progreso de los estudiantes, etc. ●
  (p. ej., mensajes de texto, correos de voz, redes sociales, colaboraciones en línea, recursos educativos de acceso libre, etc.). ●●●
- Visitas en los hogares. ●●●●
- Boletines informativos de clase con el calendario de actividades, próximos eventos, información, etc., a través del sitio web de la clase, blog, publicaciones en Twitter, folletos, etc. ●
- Facilita oportunidades para reunirse con las familias en momentos convenientes para los padres.
- Llamadas telefónicas al hogar, registros de reuniones y/o comunicaciones sobre cómo los padres pueden apoyar a sus hijos dentro y fuera del salón de clases. ●●
- Reuniones individuales documentadas con los estudiantes y/o sus padres. ●
- Cifras de participación de los padres en las reuniones.
- Es hábil y respetuoso cuando habla de temas sensibles con los estudiantes y las familias. ●●●●
- Creación y/o participación en eventos especiales (p. ej., veladas de matemáticas).
- Tareas que respetan e involucran a toda la comunidad. ●
- Incorpora recursos de la comunidad y vínculos con el mundo real para anticipar la preparación de los estudiantes para la vida universitaria y profesional (p. ej., feria de profesiones, promover programas de pasantías, organizar tutorías, visitas a las universidades, etc.). ●●

** Se **comunica** y cuando corresponde elabora en conjunto: Programa Educativo Individualizado (IEP), plan de la sección 504, Plan de Aprendizaje Avanzado (ALP), Plan READ, Plan Educativo Personalizado, planes de comportamiento, etc.*

*** **Procedencia** es un término genérico que puede incluir numerosas dimensiones de la vida de un estudiante, por ejemplo, su origen étnico, religión, idioma, orientación sexual, identidad de género, discapacidad, ciudadanía, integración del núcleo familiar, vivienda, etc.*

DOMINIO: PROFESIONALISMO **EXPECTATIVA: REFLEXIÓN, APRENDIZAJE Y CAPACITACIÓN PROFUNDOS**

INDICADOR: ***P.5*** *Demuestra conciencia de sí mismo,* ***reflexiona*** *sobre la práctica consigo mismo y con otros, e* ***implementa las sugerencias y comentarios***. ●

EVIDENCIA OBSERVABLE	NO CUMPLE (1)	SE APROXIMA (2)	EFICAZ (3)	DESTACADO (4) *además de "eficaz"*
COMPORTAMIENTOS DEL MAESTRO	• Raramente reflexiona sobre la eficacia de una lección. • No es receptivo a las sugerencias y comentarios. • Demuestra una mínima mejoría a pesar de la capacitación, sugerencias y comentarios valiosos. • Raramente reconoce, en un ambiente seguro, sus propios prejuicios y limitaciones.	• Reflexiona sobre la eficacia de las lecciones, pero su capacidad de percepción y/o los cambios en la práctica son limitados. • Se muestra abierto a recibir sugerencias y comentarios valiosos de otros. • No siempre modifica la práctica en respuesta a las sugerencias y comentarios valiosos. • Examina sus propios prejuicios, percepciones y prácticas pedagógicas para entender su impacto en la enseñanza y el aprendizaje.	• Reflexiona con regularidad sobre la eficacia de las lecciones (p. ej., la metodología, el ritmo, la diferenciación, etc.) y lo tiene en cuenta para planificar e impartir las futuras lecciones. • Con regularidad, solicita y está abierto a recibir sugerencias y comentarios. • Modifica con regularidad la práctica del salón de clases luego de recibir sugerencias y comentarios valiosos de otros (p. ej., director o subdirector, colega observador, instructor, especialista, colegas, estudiantes) para mejorar su eficacia. • Reflexiona con regularidad sobre sus propios prejuicios, percepciones y prácticas pedagógicas, y atenúa el impacto negativo sobre los estudiantes a través de prácticas que responden a la diversidad cultural. ●	• Es un ejemplo de autorreflexión para otros, lo cual fomenta una cultura de superación. • Solicita activamente y reacciona a las sugerencias y comentarios provenientes de múltiples fuentes. • Ayuda a liderar o desarrollar prácticas de competencia cultural. ●

Se pueden incluir las siguientes fuentes de evidencia:

- Sugerencias y comentarios de las familias y los estudiantes.
- Los planes de instrucción cambian con el tiempo.
- Notas de las observaciones a otros maestros.
- Formularios y archivos de ciclos de datos.
- Diario de reflexiones.
- Participación en una comunidad de capacitación profesional, unidad de capacitación profesional, laboratorios de aprendizaje, caminatas de aprendizaje, etc. ●
- Reflexiones que surgen de las oportunidades de desarrollo del liderazgo.

DOMINIO: PROFESIONALISMO **EXPECTATIVA: REFLEXIÓN, APRENDIZAJE Y CAPACITACIÓN PROFUNDOS**

INDICADOR: *P.6 Busca oportunidades de **crecimiento profesional** y contribuye a una cultura de investigación.*

EVIDENCIA OBSERVABLE	NO CUMPLE (1)	SE APROXIMA (2)	EFICAZ (3)	DESTACADO (4) *además de "eficaz"*
COMPORTAMIENTOS DEL MAESTRO	• Raramente reflexiona sobre los datos de desempeño personal. • Asiste a las actividades de capacitación profesional obligatorias, pero no muestra interés y/o raramente participa.	• Reflexiona sobre los datos de desempeño personal cuando se le solicita, pero no siempre prioriza el aprendizaje personal. • Puede que participe en las actividades de capacitación profesional en la escuela, pero no siempre aplica las estrategias beneficiosas.	• Reflexiona sobre los datos de desempeño personal e interioriza sus necesidades de capacitación profesional al identificar por sí mismo oportunidades de aprendizaje que favorecen su desarrollo personal. • Participa activamente en las actividades de capacitación profesional dentro de la escuela, el Distrito y/u otras organizaciones, y pone en práctica lo aprendido en estas instancias.	• Contribuye a una cultura de la investigación al compartir estrategias docentes o bibliografía profesional de eficacia probada, mediante la investigación-acción e indagaciones colaborativas en torno a los problemas de la práctica.

Se pueden incluir las siguientes fuentes de evidencia:

- Datos sobre el aprendizaje de los estudiantes que se vinculan con las actividades de capacitación profesional.
- Evidencia de un nuevo aprendizaje implementado en la práctica diaria a través de la observación.
- Certificados y expedientes académicos de capacitación profesional de Schoolnet (p. ej., capacitaciones en Desarrollo del Idioma Inglés, trabajo del grupo de educación multilingüe en español (ME-S), capacitación en Bridging Languages, Creating Connections, etc.). ● ● ●
- Inscripciones y agendas de la asistencia a conferencias.
- Nuevas certificaciones que tienen impacto directo en la mejora de la instrucción (p. ej., maestrías, doctorados, certificación en MLE, certificación del Consejo Nacional de Normas de Enseñanza Profesional). ● ●
- Liderar las actividades de capacitación profesional junto a otros maestros.
- Llevar adelante conversaciones valientes sobre cuestiones difíciles en relación con la inequidad y el cambio (p. ej., pensamiento deficitario, el no tomar en cuenta ni reconocer la existencia de los diversos grupos raciales, grupos marginados, etc.) con el personal, las familias y los estudiantes. ● ● ● ●
- Invitar a grupos marginados a tener voz en la planificación de los eventos del salón de clases o de la escuela. ● ● ● ●

DOMINIO: PROFESIONALISMO **EXPECTATIVA: EXCELENTE LIDERAZGO DOCENTE***

INDICADOR: *P.7* ***Desarrolla las capacidades*** *entre los colegas y* ***demuestra su compromiso*** *con los estudiantes, la escuela, el Distrito y la profesión.*

EVIDENCIA OBSERVABLE	NO CUMPLE (1)	SE APROXIMA (2)	EFICAZ (3)	DESTACADO (4) *además de "eficaz"*
COMPORTAMIENTOS DEL MAESTRO	• Raramente toma parte activa en la definición de su papel y/o su papel no es puesto en práctica. • Raramente apoya a sus compañeros en el logro de sus metas. • Raramente motiva a los maestros a aprovechar las oportunidades de aprendizaje. • Se retrae a la hora de hacerse cargo de cuestiones difíciles.	• Su papel está claramente definido, pero el impacto es menor al esperado para el papel. • Apoya a algunos compañeros en el alcance de sus metas, o el apoyo para todos los compañeros no está vinculado al Plan de Capacitación Profesional, las metas escolares, etc. • Brinda oportunidades de aprendizaje desarticuladas que tal vez no conduzcan al crecimiento profesional de los maestros. • Trabaja esporádicamente con el equipo de liderazgo escolar en sistemas de resultados limitados.	• Define claramente su papel de liderazgo en colaboración con los líderes escolares o del departamento para favorecer el logro de las metas pertinentes establecidas en el Plan Unificado de Mejora. Puede señalar la evidencia de impacto con los colegas. • Apoya a los compañeros en el logro de las metas establecidas en sus planes de capacitación profesional y en el Plan Unificado de Mejora de la escuela. • Desarrolla las capacidades al motivar la participación de los maestros nuevos y veteranos en comunidades de práctica que utilizan el ciclo de investigación de datos. • Trabaja en colaboración con el equipo de liderazgo escolar para diseñar, implementar y/o mejorar los sistemas para influir en el cambio escolar.	• El apoyo a los colegas tiene un impacto de largo alcance en otros miembros del personal de la escuela. • Ejemplifica la implementación de iniciativas eficaces a nivel de la escuela y del Distrito, y estimula activamente a otros maestros a compartir esas iniciativas. • Desarrolla las capacidades entre los colegas para deconstruir y reconstruir los marcos sociales y culturales y así fomentar una mayor equidad. ● • Busca oportunidades para generar una cultura escolar que refleje los valores fundamentales compartidos de DPS.

Se pueden incluir las siguientes fuentes de evidencia:

- Expedientes académicos de Schoolnet de asistencia a las reuniones de los maestros líderes y DPSAspire.
- Registros de mentoría y apoyo.
- Actas de reuniones, notas, horarios de las actividades después de la escuela.
- Blogs, artículos, planes de capacitación profesional, presentaciones, membresías en organizaciones profesionales, etc.
- Llevar adelante conversaciones valientes sobre cuestiones difíciles en relación con la inequidad y el cambio (p. ej., pensamiento deficitario, el no tomar en cuenta ni reconocer la existencia de los diversos grupos raciales, grupos marginados, etc.) con el personal, las familias y los estudiantes. ● ● ● ●
- Liderar reuniones de ciclos de investigación de datos con el fin de desarrollar las capacidades de los compañeros para facilitar dichos ciclos.
- Para los maestros líderes que ejercen funciones diferenciadas: llevar a cabo observaciones de Liderazgo de Prácticas Académicas Eficaces (LEAP) en el salón de clases y conversaciones para brindar sugerencias y comentarios valiosos.

** Todos los maestros líderes que desempeñan una función de liderazgo docente formal (a través de los grupos de la Academia de Liderazgo Docente o Papeles Diferenciados) deben recibir una clasificación para P.7 en la escala de evaluación del profesionalismo. En particular para los maestros involucrados en un papel de liderazgo docente a nivel del Distrito (incluidos los servicios de educación física, artes, servicios estudiantiles, educación prescolar, para estudiantes dotados y talentosos, idiomas extranjeros, tecnología educativa y biblioteca), la expectativa es que proporcionen evidencia para P.7 durante las conversaciones de mitad y fin de año. Los líderes escolares también pueden considerar calificar a otros maestros líderes en su escuela para P.7.*

DECLARACIÓN DE EQUIDAD DE DPS:

"La equidad racial y educativa es nuestra responsabilidad colectiva. Alcanzaremos la equidad cuando logremos desmantelar los sistemas de opresión profundamente arraigados que históricamente han generado una desigualdad en el acceso y la distribución de oportunidades y recursos para quienes representan las identidades marginalizadas, como la raza, el origen étnico, la identidad de género, la orientación sexual, el idioma y la capacidad. Crearemos condiciones en las que todos sintamos que pertenecemos, seamos incluidos, tengamos un propósito claro (un porqué) y tengamos la autonomía para liderar en nuestras respectivas áreas. Al crear estas condiciones, eliminaremos la previsibilidad de éxito o fracaso para nuestros estudiantes y miembros del equipo".

ESCUELAS PÚBLICAS DE DENVER